

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

6050

6050

Friday, 25 July 2003

Vrydag, 25 Julie 2003

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

CONTENTS

INHOUD

(*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Page
Provincial Notices		
258	Knysna Municipality: Removal of restrictions.....	830
259	City of Cape Town: (Cape Town Region): Removal of restrictions.....	830
260	Knysna Municipality: Rectification: Designation of an area for less formal settlement: Portions of Erven 214 and 5042, Knysna (Greenfields).....	830
261	Western Cape Nature Conservation Board: Appointment of board members.....	831
262	Independent Electoral Commission: Langeberg Municipality: Electoral Commission/Election Timetable.....	832
263	Stellenbosch Municipality: Removal of restrictions.....	832
266	Mossel Bay Municipality: Removal of restrictions.....	833
Removal of restrictions in towns		
	Applications:	833
Tenders:		
	Notices:.....	835
Local Authorities		
	Berg River Municipality: Consent use.....	835
	Berg River Municipality: Rezoning.....	836
	Breede River/Winelands Municipality: Consent use.....	836
	Breede River/Winelands Municipality: Subdivision.....	836
	Breede River/Winelands Municipality: Rezoning.....	837
	Cape Agulhas Municipality: Subdivision.....	837
	City of Cape Town: (Oostenberg Region): Rezoning.....	838
	City of Cape Town: (Oostenberg Region): Rezoning.....	838
	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Rezoning and departure.....	839
	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Closure.....	838
	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning and departure.....	839
	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning.....	840
	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Closure, rezoning, alienation and application for authorisation in terms of the Environmental Conservation Act.....	840
	George Municipality: Rezoning.....	841
	George Municipality: Consent use.....	841
	George Municipality: Consent use.....	841
	Knysna Municipality: Rezoning.....	842
	Knysna Municipality: Rezoning and subdivision.....	842
	Overstrand Municipality: Departure.....	843
	Overstrand Municipality: Closure, subdivision and sale of road.....	843
	Stellenbosch Municipality: Rezoning and consent use.....	844
	Stellenbosch Municipality: Rezoning and subdivision.....	844
	Stellenbosch Municipality: Rezoning and consent use.....	845
	Stellenbosch Municipality: Rezoning and consent use.....	846
	Swartland Municipality: Departure.....	845
	Swellendam Municipality: By-law relating control and use of the Breede River.....	846
	Western Cape Department of Health: General notice.....	858

No.		Bladsy
Provinsiale Kennisgewings		
258	Knysna Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	830
259	Stad Kaapstad: (Kaapstad Streek): Opheffing van beperkings.....	830
260	Knysna Munisipaliteit: Regstelling: Aanwysing van 'n gebied vir minder formele vestiging: Gedeeltes van Erve 214 and 5042, Knysna (Greenfields).....	830
261	Wes-kaapse Natuurbewaringsraad: Aanstelling van raadslede.....	831
262	Onafhanklik Verkiesingskommissie: Verkiesingskommissie/Verkiesingstydrooster.....	832
263	Stellenbosch Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	832
266	Mosselbaai, munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	833
Opheffing van beperkings in dorpe		
	Aansoeke:	833
Tenders:		
	Kennisgewings:	835
Plaaslike Owerhede		
	Bergrivier Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	835
	Bergrivier Munisipaliteit: Hersonerings.....	836
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	836
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Onderverdeling.....	836
	Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonerings.....	837
	Kaap Agulhas Munisipaliteit: Onderverdeling.....	837
	Stad Kaapstad: (Oostenberg Streek): Hersonerings.....	838
	Stad Kaapstad: (Oostenberg Streek): Hersonerings.....	838
	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Hersonerings en afwyking.....	839
	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Sluiting.....	838
	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonerings en afwyking.....	839
	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonerings.....	840
	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Sluiting, hersonerings, vervreemding en toestemming in terme van die Wet op Omgewingsbewaring.....	840
	George Munisipaliteit: Hersonerings.....	841
	George Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	841
	George Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	841
	Knysna Munisipaliteit: Hersonerings.....	842
	Knysna Munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling.....	842
	Overstrand Munisipaliteit: Afwyking.....	843
	Overstrand Munisipaliteit: Sluiting, onderverdeling en verkoop van pad.....	843
	Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik ..	844
	Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling.....	844
	Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik ..	845
	Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik ..	846
	Swartland Munisipaliteit: Afwyking.....	845
	Swellendam Munisipaliteit: Verordening insake die beheer oor en gebruik van die Breërivier.....	846
	Wes-Kaapse Provinsiale Departement van Gesondheid: Algemene kennisgewing.....	859

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

G. A. LAWRENCE,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.N. 258/2003

25 July 2003

KNYSNA MUNICIPALITY:**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)**

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 7828, Knysna, remove the condition B.(1)3. contained in Deed of Transfer No. T.19062 of 1995.

P.N. 259/2003

25 July 2003

CITY OF CAPE TOWN:**CAPE TOWN REGION****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 3116 (portion of Erf 807), Camps Bay, amends condition C.2. contained in Deed of Transfer No. T.51919 of 2000, to read "That not more than two dwellings may be erected upon this property", and that the following "This property shall not be subdivided nor shall a sectional title register for this property be opened.", be imposed.

P.N. 260/2003

25 July 2003

RECTIFICATION**KNYSNA MUNICIPALITY:****DESIGNATION OF AN AREA FOR LESS FORMAL SETTLEMENT:
PORTIONS OF ERVEN 214 AND 5042, KNYSNA (GREENFIELDS)****LESS FORMAL TOWNSHIP ESTABLISHMENT ACT, 1991
(ACT 113 OF 1991)**

The description of the property as it appears on page 222 in Provincial Gazette 5986 of 21 February 2003, is herewith amended as follows:

Portions of Erven 214 and 5042, Knysna (Greenfields).

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.K. 258/2003

25 Julie 2003

MUNISIPALITEIT KNYSNA:**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)**

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op versoek van die eienaar van Erf 7828, Knysna, hef die voorwaardes B.(1)3. vervat in Transportakte Nr. T.19062 van 1995, op.

P.K. 259/2002

25 Julie 2003

STAD KAAPSTAD:**KAAPSTAD-STREEK****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoortlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 3116 (gedeelte van Erf 807), Kampsbaai, wysig voorwaarde C.2. in Transportakte Nr. T.51919 van 2000, wat lees. "That not more than two dwellings may be erected upon this property.", en dat die volgende "This property shall not be subdivided nor shall a sectional title register for this property be opened.", opgelê word.

P.K. 260/2003

25 Julie 2003

REGSTELLING**MUNISIPALITEIT KNYSNA:****AANWYSING VAN 'N GEBIED VIR MINDER FORMELE VESTIGING:
GEDEELTES VAN ERWE 214 EN 5042, KNYSNA (GREENFIELDS)****WET OP MINDER FORMELE DORPSTIGTING, 1991
(WET 113 VAN 1991)**

Die beskrywing van die eiendom waar dit verskyn op bladsy 222 in Provinsiale Koerant 5986 van 22 Februarie 2003 word hiermee soos volg gewysig:

Gedeeltes van Erwe 214 en 5042, Knysna (Greenfields).

P.N. 261/2003

25 July 2003

WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD

APPOINTMENT OF BOARD MEMBERS

Interested parties are invited to submit nominations of candidates for appointment by the Minister of Environmental Affairs and Development Planning of the Western Cape Government in terms of section 4 of the Western Cape Nature Conservation Board Act, 1998. Candidates who have been nominated will be considered for appointment.

The objectives of the Western Cape Nature Conservation Board are:

- * To promote and ensure nature conservation and related matters in the Western Cape Province;
- * To facilitate research and training in connection with nature conservation, and
- * To generate income to achieve these objectives.

A nominee must be able to contribute to the achievement of these objectives. Nominations of persons with expertise in the financial, legal, education, rural development and community participation fields are invited particularly.

The minimum requirements for appointment are:

- * A nominee may not be an employee of the WCNCB, be in service of the State and receives remuneration for that appointment or service, or be a member of the Provincial Parliament;
- * A nominee may not be a person who has been declared insolvent or of unsound mind by a competent court, or who has been convicted of an offence and sentenced to imprisonment without the option of a fine.

Nominations must be submitted in writing, and must contain the following information:

- * The name, residential address, postal address and telephone number of the nominee;
- * An exposition of the reasons why the nominee is considered to be a fit and proper person to be appointed as a member of the Board; and
- * The name, residential address, postal address and telephone number of the interested party making the nomination.

Nominations must reach the following address before 12:00 on 15 August 2003:

Postal address: The Chief Executive Officer
Western Cape Nature Conservation Board
Private Bag X100
Cape Town 8000
Fax No: (021) 423-0939

Street address: Colonial Mutual Building
4th Floor, Room 424
106 Adderley Street
Cape Town 8001

Enquiries can be directed to Ms. G. Kayster, telephone no. (021) 483-3100.

P.K. 261/2003

25 Julie 2003

WES-KAAPSE NATUURBEWARINGSRAAD

AANSTELLING VAN RAADSLEDE

Belanghebbende partye word genooi om kandidate te benoem vir aanstelling deur die Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning van die Wes-Kaapse Provinsiale Regering ingevolge die bepalings in artikel 4 van die Wet op die Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad, 1998. Benoemde kandidate sal vir aanstelling oorweeg word.

Die doelstellings van die Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad is om:

- * Natuurbewaring en verwante sake in die Wes-Kaap te bevorder;
- * Bewaringsgerigte navorsing en opleiding voort te help; en
- * Inkomste te genereer om hierdie doelstellings te bereik.

Benoemdes moet oor die vermoë beskik om hierdie doelstellings te help bereik. Daar sal veral gelet word op die benoeming van persone met ervaring in finansies, die regte, opvoeding, en landelike- en gemeenskapontwikkeling.

Die minimum vereistes vir aanstelling is:

- * 'n Benoemde mag nie 'n werknemer van die WKNBR of 'n Staatsampenaar wees wat vir daardie diens vergoed word nie, en mag ook nie 'n lid van die Provinsiale Parlement wees nie;
- * 'n Benoemde mag nie insolvent, of deur 'n bevoegde geregshof as ontoerekeningsvatbaar verklaar gewees het nie, of skuldig bevind gewees het aan 'n misdryf en sonder die keuse van 'n boete tronkstraf opgelê is nie.

Benoemings moet op skrif gestel wees en die volgende inligting bevat:

- * Die benoemde se naam, huisadres, posadres en telefoonnommer;
- * 'n Uiteensetting van redes waarom die benoemde as geskik beskou word om in die Raad te dien; en
- * Die naam, huisadres, posadres en telefoonnommer van die belanghebbende party wat die persoon benoem.

Benoemings moet ondergenoemde adres voor 12:00 op 15 August 2003 bereik:

Posadres: Die Hoof Uitvoerende Ampenaar
Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad
Privaatsak X100
Kaaipstad 8000
Faksnr: (021) 423-0939

Straatadres: Colonial Mutual-gebou
4de Vloer, Kamer 424
Adderleystraat 106
Kaaipstad 8001

Navrae kan gerig word aan me. G. Kayster by telefoonnommer (021) 483-3100.

P.N. 262/2003 25 July 2003

ELECTORAL COMMISSION:

ELECTION TIMETABLE

The Electoral Commission hereby gives notice that it has in terms of section 11 of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000, compiled the election timetable set out below to apply to the municipal by-election to be held on 27 August 2003 in respect of Ward 1 of the Langeberg Municipality (Heidelberg) [WC042], as proclaimed by Notice Number P.N. 255/2003 in the Provincial Gazette No. 6046 of the Province of the Western Cape on 18 July 2003. A reference to "section" in this election timetable is a reference to that section in the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000.

Cut-off time for act to be performed

- 1 An act required in terms of this Act to be performed by not later than a date in the election timetable must be performed before 17:00 on that date, unless otherwise specified.

Certification of the voters' roll

- 2 By 25 July 2003 the chief electoral officer must certify the segments of the voters' roll for the voting districts to be used in the by-elections in terms of section 6(2)(a).

Notice that lists of addresses of voting stations are available for inspection

- 3 By 25 July 2003 the chief electoral officer must give notice that copies of a list of voting stations and their addresses will be available for inspection at the office of the Commission's local representative in terms of section 19(5).

Notice of route of mobile voting stations

- 4 If the Commission decides to use mobile voting stations in the by-elections, the Commission must by 25 July 2003 give notice of the route, including the locations and estimated times of stopping of each mobile voting station in terms of section 22(1).

Cut-off date for nomination of ward candidates to contest an election

- 5 By not later than 17:00 on 6 August 2003, the nomination of a person to contest the by-election in a municipality as a ward candidate, must be submitted to the Commission's local representative on a prescribed form and in the prescribed manner in terms of section 17(1).

Cut-off date for compilation and certification of ward candidate lists

- 6 By 6 August 2003 the Commission must compile for each ward a list of ward candidates, certify those lists for that by-election, and keep copies of the lists available at the office of the Commission's local representative in terms of section 18(1).

Cut-off date for issuing certificates

- 7 By 8 August 2003 the Commission must issue to each ward candidate contesting the by-election, a prescribed certificate in terms of section 18(1)(d).

P.N. 263/2003 25 July 2003

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 1149, Stellenbosch, removes condition D. (a) and (b), contained in Deed of Transfer No. T.8503 of 1998.

P.K. 262/2002 25 Julie 2003

VERKIESINGSKOMMISSIE:

VERKIESINGSTYDROOSTER

Die Verkiegingskommissie gee hierby kennis dat dit die verkiesings-tydrooster hieronder uiteengesit ingevolge artikel 11 van die Plaaslike Regering: Munisipale Kieswet, vir die tussenverkiesing wat gehou word op 27 Augustus 2003 ten opsigte van Wyk 1 van die Langeberg Munisipaliteit (Heidelberg) [WC042], soos geproklameer by Kennisgewing Nommer P.K. 255/2003 in die Provinsiale Koerant No. 6046 van die Provinsie Wes-Kaap op 18 Julie 2003, bepaal het. 'n Verwysing in hierdie verkiesingstydrooster na "artikel" is 'n verwysing na daardie artikel in die Plaaslike Regering: Munisipale Kieswet, 2000 (Wet No. 27 van 2000).

Spertyd vir uitvoering van handeling

- 1 'n Handeling wat ingevolge hierdie Wet verrig moet word teen nie later as 'n datum in die verkiesingstydrooster vermeld, moet voor 17:00 op daardie datum verrig word, tensy anders vermeld.

Sertifisering van die kieserslys

- 2 Teen 25 Julie 2003 moet die hoofverkiesingsbeampte die segmente van die kieserslys vir die stemdistrikte wat in die tussenverkiesing gebruik sal word in terme van artikel 6(2)(a) sertifiseer.

Kennisgewing dat adreslys van stemlokale ter insae beskikbaar is

- 3 Teen 25 Julie 2003 moet die hoofverkiesingsbeampte kennis gee dat afskrifte van 'n lys van alle stemlokale en hul adresse ter insae beskikbaar sal wees by die kantoor van die Kommissie se plaaslike verteenwoordiger in terme van artikel 19(5).

Kennisgewing van roete van mobiele stemlokale

- 4 Indien die Kommissie besluit om van mobiele stemlokale in die tussenverkiesing gebruik te maak, moet die Kommissie teen 25 Julie 2003 kennis gee van die roete, insluitende die bestemming en beoogde stop tye, van elke mobiele stemlokaal in terme van artikel 22(1).

Sperdatum vir nominasie van wykskandidate wat aan verkiesing deelneem

- 5 Teen nie later as 17:00 op 6 Augustus 2003, moet die nominasie van 'n persoon wat as 'n wykskandidaat aan die tussenverkiesing van die munisipaliteit wil deelneem aan die Kommissie se plaaslike verteenwoordiger op 'n voorgeskrewe vorm en op die voorgeskrewe wyse in terme van artikel 17(1) voorgelê word.

Sperdatum vir die samestelling en sertifisering van wykskandidaatlyste

- 6 Teen 6 Augustus 2003 moet die Kommissie vir elke wyk 'n lys van wykskandidate opstel, daardie lyste vir die tussenverkiesing sertifiseer, en afskrifte van die lyste by die kantoor van die Kommissie se plaaslike verteenwoordiger in terme van artikel 18(1) ter insae beskikbaar stel.

Sperdatum vir die uitreiking van sertifikate

- 7 Teen 8 Augustus 2003 moet die Kommissie aan elke wykskandidaat wat aan die tussenverkiesing deelneem 'n voorgeskrewe sertifikaat in terme van artikel 18(1)(d) uitreik.

P.K. 263/2003 25 Julie 2003

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 1149, Stellenbosch, hef voorwaarde D. (a) en (b), vervat in Transportakte Nr. T.8503 van 1998, op.

P.N. 266/2003

25 July 2003

MOSSEL BAY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 667, Hartenbosch, removes condition B.(iii)(b) as contained in Deed of Transfer No. T.21406 of 1969.

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURE:
ERF 1258, VREDEHOEK

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:30-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, faxed to (021) 421-1963 or e-mailed to trevor.upsher@capetown.gov.za on or before 15 August 2003, quoting the above Act, Ordinance and the objector's erf and phone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Erf 1258, Vredehoek.**File No: SG/59/1258.**Owner: Railmal Trading No. 1 CC.**Erf: 1258, Vredehoek.**Location: 10 Clairwood Avenue.**Suburb: Vredehoek.*

Nature: Removal of restrictive title condition applicable to Erf 1258, Clairwood Avenue, Vredehoek, to enable the owners to erect a double garage on the property. The street and side building lines will be encroached.

The following departures from the zoning scheme regulations are also required:

Section 47(1): Garage and first floor terrace 3,0 m in lieu of 4,5 m from the street boundary.

Section 54(2): First storey terrace at 0,0 m in lieu of 4,01 m from the east boundary.

W. A. Mgoqi, City Manager. 25 July 2003.

P.K. 266/2003

25 Julie 2003

MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as die bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 667, Hartenbos, voorwaarde B.(iii)(b), vervat in Transportakte Nr. T.21406 van 1969, ophef.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKING:
ERF 1258, VREDEHOEK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, (Wet 84 van 1967) en artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met volledige redes, moet skriftelik voor of op 15 Augustus 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van Die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurder, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word of ge-epos word na trevor.upsher@capetown.gov.za. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Erf 1258, Vredehoek.**Lêer Nr.: SG/59/1258.**Eienaar: Railmal Trading No 1 CC.**Erf: 1258, Vredehoek.**Ligging: Clairwoodlaan 10.**Voorstad: Vredehoek.*

Aard: Opheffing van beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 1258, Clairwoodlaan, Vredehoek, om die eienaar in staat te stel om 'n dubbelmotorhuis op die eiendom op te rig. Die straat- en syboulyne sal oorskry word.

Die volgende afwykings van die soneringskemaregulasies word ook verlang:

Artikel 47(1): Motorhuis en terras op die eerste verdieping, 3,0 m in plaas van 4,5 m van die straatgrens.

Artikel 54(2): Terras op eerste verdieping 0,0 m in plaas van 4,01 m van die oostelike grens.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder. 25 Julie 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURE:
ERF 551, FRESNAYE

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:30-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, faxed to (021) 421-1963 or e-mailed to trevor.upsher@capetown.gov.za on or before 15 August 2003, quoting the above Act, Ordinance and the objector's erf and phone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

Erf 551, Fresnaye. File No: SG 18/551.

Owner: G. T. Sarembock.

Location: 2 Avenue De L'Hermite, Fresnaye.

Nature: Removal of restrictive title condition applicable to Remainder Erf 551, 2 Avenue De L'Hermite, Fresnaye, to enable the owner to erect a garage on the property. The following departure from the zoning scheme regulations is also required: Section 47(2): To permit a double garage and first floor terrace, 0,0 m in lieu of 3,0 m from Avenue De L'Hermite.

W. A. Mgoqi, City Manager. 25 July 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND SUBDIVISION:
ERVEN 54168 AND 54169, CAPE TOWN AT CLAREMONT

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84 of 1967) and in terms of section 24(2)(a) of Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:30-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000 or faxed to (021) 421-1963 or e-mailed to trevor.upsher@capetown.gov.za on or before 15 August 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and phone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

Erven 54168 and 54169, Cape Town at Claremont.

File No: SG 7/54618. Owner: M. L. Lochner.

Location: 11 and 13 Dunluce Avenue, Claremont.

Nature: Removal of restrictive title conditions applicable to Erven 54168 and 54169, 11 and 13 Dunluce Avenue, Claremont, to enable the owner to consolidate the two properties and to subdivide into three portions (Portion 1, ± 443 m²; Portion 2, ± 344 m² and Portion 3, ± 453 m²) for residential purposes. The building line restrictions will be encroached.

W. A. Mgoqi, City Manager. 25 July 2003.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKING:
ERF 551, FRESNAYE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, (Wet 84 van 1967) en artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met volledige redes, moet skriftelik voor of op 15 Augustus 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurder, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word of ge-epos word na trevor.upsher@capetown.gov.za. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

Erf 551, Fresnaye. Lêer Nr.: SG 18/551.

Eienaar: G. T. Sarembock.

Ligging: Avenue De L'Hermite 2, Fresnaye.

Aard: Opheffing van beperkende titelvoorwaarde van toepassing op restant Erf 551, Avenue De L'Hermite 2, Fresnaye, om die eienaar in staat te stel om 'n motorhuis op die eiendom op te rig. Die volgende afwyking van die soneringskemaeregulasies word ook verlang: Artikel 47(2): Om 'n dubbelmotorhuis en terras op die eerste verdieping, 0,0 m in plaas van 3,0 m van Avenue De L'Hermite, toe te laat.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder. 25 Julie 2003.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN ONDERVERDELING:
ERWE 54168 EN 54169, KAAPSTAD TE CLAREMONT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, (Wet 84 van 1967) en artikel 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met volledige redes, moet skriftelik voor of op 15 Augustus 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van Die Bestuurder: Grondgebruiksbestuurder, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word of ge-epos word na trevor.upsher@capetown.gov.za. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

Erwe 54168 en 54169, Kaapstad te Claremont.

Lêer Nr.: SG 7/54618. Eienaar: M. L. Lochner.

Ligging: Dunluce Laan 11 en 13, Claremont.

Aard: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erwe 54168 en 54169, Dunluce Laan 11 en 13, Claremont, om die eienaar in staat te stel om die twee eiendomme te konsolideer en in drie gedeeltes te onderverdeel (Gedeelte 1, ± 443 m²; Gedeelte 2, ± 344 m² en Gedeelte 3, ± 453 m²) vir residensiële doeleindes. Die boulyn-beperkings sal oorskry word.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder. 25 Julie 2003.

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

ROBERTSON OFFICE

M.N. NO. 37/2003

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967):ERF 1553, 2 JAKARANDA AVENUE, ROBERTSON
(ORDINANCE 15 OF 1985, LAND USE PLANNING)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Breede River/Winelands Municipality, as well as the Municipality's Robertson Office and any enquiries may be directed to Mr. Jack van Zyl, P.O. Box 24, Montagu (023) 614-1112. The application is also open to inspection at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager on or before 25 August 2003, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant**Nature of Application*

Spronk & Associates Inc. (on behalf H. H. Walters)	Removal of a restrictive title conditions applicable to Erf 1553, 2 Jakaranda Avenue, Robertson, to enable the owner to subdivide the property into two portions (Portion 1, ± 503 m ² and Remainder ± 935 m ²) for single residential purposes.
--	---

TENDERS

N.B. Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

BERG RIVER MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR CONSENT USAGE

(DWARSKERSBOS — VELDDRIF)

Notice is hereby given in terms of regulation 4.7 of Council's Zoning Scheme (Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985), that the undermentioned application has been received, which is open to inspection at the Offices of the Local Authority. Any objections to the application, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, Church Street, Piketberg (P.O. Box 60, Piketberg 7320) or fax (022) 913-1380 by no later than 12:00 on 1 September 2003, quoting the above-mentioned regulation of the Zoning Scheme as well as the objector's erf number.

*Applicants**Nature of Application*

Pierre and Anzel Mathee	Application for consent usage in respect of Erf 220, 4 Anjovi Street, Dwarskersbos (Velddrif), for the purpose of operating tourism affairs.
-------------------------	--

Enquiries: Mr. W. Wagener, Piketberg, telephone (022) 913-1126. — A. J. Bredenhann, Municipal Manager, Municipal Offices, P.O. Box 60, Piketberg 7320.

M.N. 45/2003 25 July 2003.

13456

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

ROBERTSON KANTOOR

M.K. NR. 37/2003

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967):

ERF 1553, JAKARANDALAAN 2, ROBERTSON

(ORDONNANSIE 15 VAN 1985, GRONDGEBRUIKBEPLANNING)

Kragtens artikel 3(6) van bogenoemde Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê gedurende kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Breërivier/Wynland Munisipaliteit, sowel as die Robertson Kantoor van die Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan mnr. Jack van Zyl, Posbus 24, Montagu (023) 614-1112. Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur, Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4634 en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3633.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 25 Augustus 2003, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Spronk en Medewerkers Ing. (namens H. H. Walters)	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1553, Jakarandalaan 2, Robertson, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes (Gedeelte 1, ±503 m ² en Restant ± 935 m ²) te onderverdeel vir enkel residensiële doeleindes.
---	---

TENDERS

L.W. Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staats tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

MUNISIPALITEIT BERGRIVIER:

AANSOEK OM VERGUNNING

(DWARSKERSBOS — VELDDRIF)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge regulasie 4.7 van die Raad se Soneringskema (Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kantore van die Plaaslike Owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Kerkstraat, Piketberg (Posbus 60, Piketberg 7320) of per faks (022) 913-1380 ingedien word voor 12:00 op 1 September 2003 met vermelding van bogenoemde regulasie van die Soneringskema asook die beswaarmaker se erfnummer.

*Aansoekers**Aard van Aansoek*

Pierre en Anzel Mathee	Aansoek om vergunningsgebruik ten opsigte van Erf 220, Anjovistraat 4, Dwarskersbos (Velddrif), ten einde toerisme sake te bedryf.
------------------------	--

Navrae: Mnr. W. Wagener, Piketberg, telefoon (022) 913-1126. — A. J. Bredenhann, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Posbus 60, Piketberg 7320.

M.K. 45/2003 25 Julie 2003.

13456

BERG RIVER MUNICIPALITY:
APPLICATION FOR REZONING
(PIKETBERG DIVISION)

It is hereby notified in terms of section 17 of Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that the undermentioned application has been received, which is open to inspection at the Offices of the Local Authority. Any objections to the application, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Church Street, Piketberg (P.O. Box 60, Piketberg 7320) or fax (022) 913-1380 by no later than 12:00 on 1 September 2003, quoting the above Ordinance as well as the objector's erf number.

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>	
E. H. Kuschke on behalf of Varingvliet (Pty) Ltd	Rezoning of the remainder of Portion 4 of the farm Grootplaat No. 37 from agricultural zone I to open space zone III (nature reserve). Approximately ??? retain the zoning of agricultural zone I.	
Enquiries: Mr. W. Wagener, Piketberg, telephone (022) 913-1126. — A. J. Bredenhann, Municipal Manager, Municipal Offices, P.O. Box 60, Piketberg 7320.		
M.N. 44/2003	25 July 2003.	13457

BREDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:
(MONTAGU OFFICE)
M.N. NO. 60/2003

PROPOSED CONSENT USE:
ERF 285, 8 BATH STREET, MONTAGU
(Montagu Zoning Scheme Regulations)

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Zoning Scheme Regulations of Montagu (Section 15 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for consent use from Ms. L. F. Vermaak to run a guest-house from Erf 285.

The application for the proposed consent use will be open for inspection at the Montagu office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 15 August 2003. Further details are obtainable from Mr. Jack van Zyl ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come to the above-mentioned office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. — N. Nel, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bax X2, Ashton 6715.

25 July 2003. 13458

BREDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:
(McGREGOR OFFICE)
M.N. NO. 61/2003

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 194,
BARRY AND VOORTREKKER STREETS, McGREGOR
(Land Use Planning Ordinance 15 of 1985)

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that Council has received an application from Spronk and Associates on behalf of Mr. Marais for the proposed subdivision of Erf 194, McGregor.

The application for the proposed subdivision will be open for inspection at the McGregor office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 15 August 2003. Further details are obtainable from Mr. Jack van Zyl ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. — N. Nel, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bax X2, Ashton 6715.

25 July 2003. 13459

MUNISIPALITEIT BERGRIVIER:
AANSOEK OM HERSONERING
(AFDELING PIKETBERG)

Kragtens artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kantore van die Plaaslike Owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Kerkstraat, Piketberg (Posbus 60, Piketberg 7320) of per faks (022) 913-1380 ingedien word voor 12:00 op 1 September 2003 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie asook die beswaarmaker se erfnummer.

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>	
E. H. Kuschke namens Varingvliet (Edms) Bpk	Hersonering van die restant van Gedeelte 4 van die plaas Grootplaat Nr. 37 vanaf landbousone I na oopruimtesone III (natuurreservaat). Ongeveer ??? behou die sonering van landbousone I.	
Navrae: Mnr. W. Wagener, Piketberg, telefoon (022) 913-1126. — A. J. Bredenhann, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Posbus 60, Piketberg 7320.		
M.K. 44/2003	25 Julie 2003.	13457

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:
(MONTAGUE KANTOOR)
M.K. NR. 60/2003

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK
ERF 285, BADSTRAAT 8, MONTAGU
(Montagu Soneringskema regulasies)

Kennis geskied hiermee ingevolge die Soneringskema regulasies van Montagu (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek om vergunningsgebruik ontvang het van me. L. F. Vermaak ten einde 'n gastehuis vanaf Erf 285 te bedryf.

Die aansoek insake die voorgename vergunningsgebruik lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 15 Augustus 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Jack van Zyl by telefoonnummer (023) 614-1112. 'n Persoon wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure na die bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X2, Ashton 6715.

25 Julie 2003. 13458

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:
(McGREGOR KANTOOR)
M.K. NR. 61/2003

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 194,
BARRY- EN VOORTREKKERSTRAAT, McGREGOR
(Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is van Spronk en Medewerkers namens mnr. Marais vir die onderverdeling van Erf 194, McGregor.

Die aansoek insake die voorgename onderverdeling lê ter insae gedurende kantoorure in die McGregor kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 15 Augustus 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Jack van Zyl by telefoonnummer (023) 614-1112. 'n Persoon wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X2, Ashton 6715.

25 Julie 2003. 13459

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 59/2003

PROPOSED REZONING: REMAINDER OF THE FARM MYRTLE GROVE NO. 217, ROBERTSON, PORTION FROM AGRICULTURAL ZONE I TO RESORT ZONE II (15 UNITS)

In terms of section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application has been received for the proposed rezoning as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu and at the Bonnievale office at Main Road, Bonnievale. Further details are obtainable from Mr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) during office hours.

Applicant: Ron Brunings for TPS Town and Regional Planners;

Property: Myrtle Grove No. 217, Robertson;

Owner: N. Jonker Trust;

Locality: 4,5 km west of Bonnievale;

Size: 94,6351 ha;

Proposal: Existing vacant labourer's cottages to be used for holiday housing;

Existing zoning: Agricultural zone I.

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Bonnievale office on or before Friday, 22 August 2003. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered. — N. Nel, Municipal Manager, Breede River/Winelands Municipality, P.O. Box 24, Montagu 6720.

25 July 2003.

13460

CAPE AGULHAS MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR SUBDIVISION:
ERF 684, BREDASDORP

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that Council has received an application for the subdivision of Erf 684, Bredasdorp, into two portions of approximately 779,5 m² each.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 25 August 2003. — K. Jordaan, Municipal Manager, P.O. Box 51, Bredasdorp 7280.

25 July 2003.

13461

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 59/2003

VOORGESTELDE HERSONERING: DIE RESTANT VAN DIE PLAAS MYRTLE GROVE NR. 217, ROBERTSON, GEDEELTE VANAF LANDBOUSONE I NA OORDSONE II (15 EENHEDE)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om voorgestelde hersonering soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu en by die Bonnievale kantoor te Hoofstraat, Bonnievale. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by mnr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) beskikbaar.

Aansoeker: Ron Brunings vir TPS Stads- en Streekbeplanners;

Eiendom: Myrtle Grove Nr. 217, Robertson;

Eienaar: N. L. Jonker Trust;

Ligging: 4,5 km wes van Bonnievale;

Grootte: 94,6351 ha;

Voorstel: Bestaande vakante arbeidershuise gebruik vir vakansie-huisvesting;

Huidige sonering: Landbousone I.

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by hierdie Raad se Bonnievale kantoor of by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Vrydag, 22 Augustus 2003. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Breërivier/Wynland Munisipaliteit, Posbus 24, Montagu 6720.

25 Julie 2003.

13460

MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS:

AANSOEK OM ONDERVERDELING:
ERF 684, BREDASDORP

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 684, Bredasdorp, in twee gedeeltes van ongeveer 779,5 m² elk.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 25 Augustus 2003 bereik nie. — K. Jordaan, Munisipale Bestuurder, Posbus 51, Bredasdorp 7280.

25 Julie 2003.

13461

CITY OF CAPE TOWN:
(OOSTENBERG REGION)

M.N. 48/2003

REZONING: ERF 82,
CORNER CROSS AND FAURE STREETS, EERSTE RIVER

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that Council has received an application for the rezoning of Erf 82, Eerste River, from residential zone I to business zone III, to enable the premises to be used for office purposes. Further details of the above proposal is open for inspection during normal office hours at Council's Town Planning Section, First Floor, Omniforum Building, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River. Written comments and/or objections against the proposal, with reasons therefor, must be sent to The City Manager, City of Cape Town (Attention: Mrs. M. A. van Schalkwyk), Private Bag X16, Kuils River 7579 or 94 Van Riebeeck Road, Kuils River 7580 and must be received by the Council's Registration Office, 2nd Floor, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River, on or before 22 August 2003. Objections received after this date will not be considered. — W. A. Mgoqi, City Manager.

25 July 2003.

13462

CITY OF CAPE TOWN:
(OOSTENBERG REGION)

M.N. 47/2003

REZONING: ERF 1826,
ARGYLE WAY, DENNEMERE, GAYLEE

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that Council has received an application for the rezoning of Erf 1826, Gaylee, from institutional zone I to institutional zone II, to enable the premises to be used as a place of worship. Further details of the above proposal is open for inspection during normal office hours at Council's Town Planning Section, First Floor, Omniforum Building, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River. Written comments and/or objections against the proposal, with reasons therefor, must be sent to The City Manager, City of Cape Town (Attention: Mrs. M. A. van Schalkwyk), Private Bag X16, Kuils River 7579 or 94 Van Riebeeck Road, Kuils River 7580 and must be received by the Council's Registration Office, 2nd Floor, 94 Van Riebeeck Road, Kuils River, on or before 22 August 2003. Objections received after this date will not be considered. — W. A. Mgoqi, City Manager.

25 July 2003.

13463

CITY OF CAPE TOWN:
(SOUTH PENINSULA REGION)

CLOSING OF PORTION OF PUBLIC PLACE, ERF 124966,
ADJOINING ERVEN 82507, 82508, 82509, 124929 AND 124930,
CAPE TOWN AT RETREAT

Notice is hereby given in terms of section 6(1) of the By-law Relating to the Management and Administration of the City of Cape Town's Immovable Property, that portion of public place, Erf 124966 adjoining Erven 82507, 82508, 82509, 124929 and 124930, Cape Town at Retreat, as shown on Plan SZC 460, has been closed. (S/6224/124 v1 p. 39). — Dr. Wallace Mgoqi, City Manager, City of Cape Town: South Peninsula Region, 3 Victoria Road, Plumstead.

(S14/3/4/3/295/00/124966)

25 July 2003.

13465

STAD KAAPSTAD:
(OOSTENBERG-STREEK)

M.K. 48/2003

HERSONERING: ERF 82,
HOEK VAN CROSS- EN FAURESTRAAT, EERSTERIVIER

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 82, Eersterivier, vanaf residensiële sone I na Sakesone III, ten einde die perseel vir kantoordeleindes te kan gebruik. Verdere besonderhede van die bogenoemde aansoek lê gedurende kantoorure ter insae by die Raad se Stadsbeplanningsafdeling, Eerste Vloer, Omniforumgebou, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier. Skriftelike kommentare en/of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet aan Die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad (Aandag: Mev. M. A. van Schalkwyk), Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 of Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier 7580, gerig word en moet voor of op 22 Augustus 2003 deur die Raad se Registrasiekantoor, 2de Vloer, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier, ontvang word. Besware wat na hierdie datum ontvang is, sal nie oorweeg word nie. — W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

25 Julie 2003.

13462

STAD KAAPSTAD:
(OOSTENBERG-STREEK)

M.K. 47/2003

HERSONERING: ERF 1826,
ARGYLEWEG, DENNEMERE, GAYLEE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 1826, Gaylee, vanaf institusionele sone I na institusionele sone II, ten einde die perseel as 'n plek van aanbidding te kan gebruik. Verdere besonderhede van die bogenoemde aansoek lê gedurende kantoorure ter insae by die Raad se Stadsbeplanningsafdeling, Eerste Vloer, Omniforumgebou, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier. Skriftelike kommentare en/of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet aan Die Stadsbestuurder, Stad Kaapstad (Aandag: Mev. M. A. van Schalkwyk), Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 of Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier 7580, gerig word en moet voor of op 22 Augustus 2003 deur die Raad se Registrasiekantoor, 2de Vloer, Van Riebeeckweg 94, Kuilsrivier, ontvang word. Besware wat na hierdie datum ontvang is, sal nie oorweeg word nie. — W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

25 Julie 2003.

13463

STAD KAAPSTAD:
(SUIDSKIEREILAND-STREEK)

SLUITING VAN GEDEELTE VAN OPENBARE PLEK, ERF 124966,
AANGRENSENDE ERWE 82507, 82508, 82509, 124929 EN 124930
KAAPSTAD TE RETREAT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 6(1) van die Verordening met Betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Onroerende Eiendom dat gedeelte van openbare plek aangrensende Erwe 82507, 82508, 82509, 124929 en 124930, Kaapstad te Retreat, wat op Plan SZC 460 angetoon word, gesluit is. (S/6224/124 v1 p. 39). — Dr. Wallace Mgoqi, Stadsbestuurder, Stad Kaapstad: Suidskiereiland-Streek, Victoriaweg 3, Plumstead.

(S14/3/4/3/295/00/124966)

25 Julie 2003.

13465

CITY OF CAPE TOWN:

(SOUTH PENINSULA REGION)

REZONING AND DEPARTURE: ERF 1125,
28 HANEKAM ROAD, PELICAN PARK

Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Council. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 15 August 2003. Full details are available for inspection between 08:30-12:30 at the City of Cape Town, 3 Victoria Road, 1st Floor, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-8273 — Mr. M. Florus). Notice is hereby given in terms of sections 17(2) and 15(2) of the Land Use Planning Ordinance (No. 15 of 1985) that the following application has been received:

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>
Mr. G. M. Surve	<ul style="list-style-type: none"> To rezone from single dwelling residential to commercial, to permit two shops on the ground floor and a flat on the first floor To depart from the provisions of the Scheme Regulations to relax the on-site parking requirement.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref: LUM/24/1125

25 July 2003.

13464

STAD KAAPSTAD:

(SUIDSKIEREILAND-STREEK)

HERSONERING EN AFWYKING: ERF 1125,
HANEKAMWEG 28, PELICAN PARK

Geleentheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Raad oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkieslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer), nie later nie as 15 Augustus 2003. Besonderhede is tussen 08:30-12:30 by die Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar (tel. (021) 710-8273 — mnr. M. Florus). Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2) en 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
Mnr. G. M. Surve	<ul style="list-style-type: none"> Om te hersoneer vanaf enkelwoning-residensieel na kommersieel, ter toelating van twee winkels op die grondvloer en 'n woonstel op die eerste vloer. Om af te wyk van die voorwaardes van die Skemaregulasies om die op-die-terrein-parkeervereistes te verslap.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw: LUM/24/1125

25 Julie 2003.

13464

CITY OF CAPE TOWN:

(TYGERBERG REGION)

AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS AND
DEPARTURE: ERF 5279, CORNER OF VREDE STREET AND
MAIN ROAD, DURBANVILLE: SPIROS MICA HARDWARE

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 42(3) and 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the City of Cape Town has received an application for the amendment of rezoning approval conditions to permit access to the above property from Main Road, Durbanville, and a departure from the Durbanville Zoning Scheme (clause 8.4.3(e)) in order to relax the rear building line to permit the proposed redevelopment of Erf 5279, Durbanville. Further particulars are available on appointment from Mr. M. Theron, Directorate Planning and Environment, Durbanville Municipal Offices, P.O. Box 100, Oxford Street, Durbanville (tel. (021) 970-3011) during office hours (08:00-13:00 and 13:30-16:30). Any objections and/or comment on the above application, with full reasons, should be submitted in writing to the above office, not later than Friday, 15 August 2003. (Notice No. 34/2003.) — W. A. Mgoqi, City Manager.

Reference: 18/6/1/188. 25 July 2003.

13466

STAD KAAPSTAD:

(TYGERBERG-STREEK)

WYSIGING VAN HERSONERINGSVOORWAARDES EN
AFWYKING: ERF 5279, HOEK VAN VREDESTRAAT EN
HOOFWEG, DURBANVILLE: SPIROS MICA HARDWARE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 42(3) en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Stad Kaapstad 'n aansoek ontvang het vir die wysiging van goedkeuringsvoorwaardes van hersonering ten einde toegang na die perseel vanaf Hoofweg, Durbanville, te verkry. Aansoek word ook gedoen vir 'n afwyking van die Durbanville Soneeringskema (klousule 8.4.3(e)) ten einde die agterboulyn te oorskry om die voorgestelde herontwikkeling van Erf 5279, Durbanville, te akkommodeer. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure (08:00-13:00 en 13:30-16:30) op afspraak by mnr. M. Theron, Direkoraat Beplanning en Omgewing, Durbanville Munisipale Kantore, Posbus 100, Oxfordstraat, Durbanville (tel. (021) 970-3011) beskikbaar. Enige beswaar en/of kommentaar teen bogemelde aansoek, met volledige redes, moet skriftelik by gemelde kantoor ingedien word, nie later nie as Vrydag, 15 Augustus 2003. (Kennisgewing Nr. 34/2003.) — W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verwysing: 18/6/1/188. 25 Julie 2003.

13466

CITY OF CAPE TOWN:

(TYGERBERG REGION)

REZONING: ERVEN 5131 AND 5133, OAKDALE, BELLVILLE

You are hereby notified in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the rezoning of Erven 5131 and 5133 from single residential to secondary business purposes. The development of the consolidated site is to establish a warehouse for "Timber City" for the storage, display and retailing of timber and woodwork related products. Also to utilise Erf 5131 for office purposes by converting the existing dwelling. Further details can be obtained from Ms. S. van Gend, tel. (021) 918-2080. Please note that should no objection be lodged in writing with the undersigned by not later than 18 August 2003, it will be assumed that there is no comment/objection to the application. Kindly note that this office must refer all objections to the applicant for comment before the application can be submitted to Council for a decision. — W. A. Mgoqi, City Manager.

(TE 18/6/1/14/7) 25 July 2003.

13467

CITY OF CAPE TOWN:

(TYGERBERG REGION)

CLOSURE, REZONING, ALIENATION AND APPLICATION FOR AUTHORISATION IN TERMS OF THE ENVIRONMENTAL CONSERVATION ACT (ACT 73 OF 1989): ERF 32664 (A PORTION OF PUBLIC OPEN SPACE ERF 2225), PLUS PORTIONS OF ERF 2225, OLD OAK ROAD, BELLVILLE: DE VOLKSKOMBUIS (PTY) LTD

In terms of Provincial Notice 5988 (clause 4(3)(a)) notice is hereby given that the Council intends to:

- close portions of public open space Erf 2225, measuring $\pm 1\,438\text{ m}^2$ and $\pm 3\,000\text{ m}^2$ respectively;
- to sell an already closed portion of public open space Erf 2225 ($\pm 888\text{ m}^2$), namely Erf 32664 and the above-mentioned portions of Erf 2225 at a market value of R535 000 (excluding VAT) to the owners of De Volkskombuis (Pty) Ltd;
- in terms of section 18 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), to rezone Erf 32664 and the closed portions of public open space Erf 2225 from public open space to secondary business zone for the exclusive use as a restaurant and conference facility. A children's play area and parking facilities are also proposed on the consolidated site.

Notice is also hereby given in terms of regulation 4(6) of the regulations published by Government Notice No. R1183 (as amended) under section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989), of the intent to carry out the change in land use/activity mentioned above.

Locality: Erf 32664 and portions of Erf 2225, situated opposite Old Oak Road Reservoir, Old Oak Road, Bellville.

Applicant: De Volkskombuis (Pty) Limited.

Further information is available during office hours on appointment from Miss. S. van Gend, Municipal Offices, Voortrekker Road, Bellville (tel. (021) 918-2080). Any objections to the proposed use, should be fully motivated and lodged in writing at the offices of the Area Planner: East, P.O. Box 2, Bellville 7535, before or on 25 August 2003. — W. A. Mgoqi, City Manager.

25 July 2003.

13468

STAD KAAPSTAD:

(TYGERBERG-STREEK)

HERSONERING: ERWE 5131 EN 5133, OAKDALE, BELLVILLE

Kennis word hiermee gedien in terme van artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van Erwe 5131 en 5133 vanaf enkelwou na sekondêre besigheidsdoeleindes. Die ontwikkeling van die gekonsolideerde erf is om 'n pakhuis te vestig vir "Timber City" vir die stoor, vertoon en kleinhandel van hout en houtverwante produkte. Erf 5131 sal ook vir kantoordoeleindes gebruik word deur die bestaande woning te omskep. Verdere besonderhede kan by me. S. van Gend, tel. (021) 918-2080 verkry word. Geliewe ook kennis te neem dat, indien geen besware teen die bovermelde aansoek skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 18 Augustus 2003 nie, dit aanvaar sal word dat daar geen kommentaar/beswaar teen die aansoek is nie. Neem asseblief kennis dat hierdie kantoor enige besware wat ontvang word na die aansoeker moet verwys vir kommentaar alvorens die aansoek aan die Raad voorgeleë kan word vir 'n besluit. — W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

(TE 18/6/1/14/7) 25 Julie 2003.

13467

STAD KAAPSTAD:

(TYGERBERG-STREEK)

SLUITING, HERSONERING, VERVREEMDING EN AANSOEK OM TOESTEMMING IN TERME VAN DIE WET OP OMGEWINGSBEWARING (WET 73 VAN 1989): ERF 32664 ('N GEDEELTE VAN PUBLIEKE OOPRUIMTE ERF 2225), PLUS GEDEELTES VAN ERF 2225, OLD OAKWEG, BELLVILLE: DE VOLKSKOMBUIS (EDMS) BPK

In terme van Provinsiale Kennisgewing 5988 (klousule 4(3)(a)) geskied kennis hiermee dat die Raad van voorneme is om:

- gedeeltes van publieke oopruimte Erf 2225, onderskeidelik $\pm 1\,438\text{ m}^2$ en $\pm 3\,000\text{ m}^2$ groot, te sluit;
- 'n reeds geslote gedeelte van publieke oopruimte Erf 2225 ($\pm 888\text{ m}^2$), naamlik Erf 32664 en bovermelde gedeeltes van Erf 2225 aan die eienaars van De Volkskombuis (Edms) Bpk teen 'n markwaarde van R535 000 (BTW uitgesluit) te verkoop;
- ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) Erf 32664 en die geslote gedeeltes publieke oopruimte, Erf 2225 vanaf publieke oopruimte na sekondêre sakesone te hersoneer vir die uitsluitlike gebruik as 'n restaurant en konferensiefasiliteit. 'n Speelarea vir kinders en parkeerfasiliteite word ook op die gekonsolideerde perseel voorgestel.

Kennisgewing word ook hiermee verleen in terme van regulasie 4(6) van die regulasies gepubliseer in terme van Staatskennisgewing Nr. R1183 (soos gewysig) in terme van artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewing, 1989 (Wet Nr. 73 van 1989), van die voorneme om die verandering in grondgebruik te bewerkstellig soos hierdo uiteengesit.

Ligging: Erf 32664 en gedeeltes van Erf 2225, geleë oorkant Old Oak Reservoir, Old Oakweg, Bellville.

Aansoeker: De Volkskombuis (Edms) Beperk.

Nadere besonderhede is gedurende kantooreure op afspraak van me. S. van Gend, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Bellville (tel. (021) 918-2080), verkrygbaar. Enige besware teen die voorgestelde gebruik, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik beteken word op die kantoor van die Areabeplanner: Oos, Posbus 2, Bellville 7535, voor of op 25 Augustus 2003. — W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

25 Julie 2003.

13468

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 159 OF 2003

PROPOSED REZONING: ERF 2532,
MITCHELL STREET, GEORGE

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that Council has received an application for the rezoning of above-mentioned property from business to general residential.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: K. Meyer.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 25 August 2003.

Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Erf 2532, George. 25 July 2003.

13469

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 141 OF 2003

CONSENT USE: FARM 158/17, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given in terms of the provisions of paragraph 4.6 of the Scheme Regulations promulgated in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the proposed consent use for an additional dwelling unit and three guest suites on the above-mentioned property.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: K. Meyer.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 25 August 2003.

Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Farm 158/17, Division George. 25 July 2003.

13470

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 142 OF 2003

CONSENT USE: ERF 316, WILDERNESS

Notice is hereby given in terms of the provisions of paragraph 4.6 of the Scheme Regulations promulgated in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the proposed consent use for two guest rooms in the existing dwelling on the above-mentioned property.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: K. Meyer.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 25 August 2003.

Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Erf 316, Wilderness. 25 July 2003.

13471

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 159 VAN 2003

VOORGESTELDE HERSONERING: ERF 2532,
MITCHELLSTRAAT, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het in terme van artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 vir die hersonering van bogenoemde eiendom vanaf sake na algemene woon.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: K. Meyer.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 25 Augustus 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Erf 2532, George. 25 Julie 2003.

13469

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 141 VAN 2003

VERGUNNINGSGEBRUIK: PLAAS 158/17, AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van paragraaf 4.6 van die Skemaregulasies, uitgevaardig kragtens die bepalings van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die voorgestelde vergunningsgebruik vir 'n addisionele wooneenheid en drie gastesuites op bogenoemde eiendom.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: K. Meyer.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 25 Augustus 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Plaas 158/17, Afdeling George. 25 Julie 2003.

13470

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 142 VAN 2003

VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 316, WILDERNIS

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van paragraaf 4.6 van die Skemaregulasies, uitgevaardig kragtens die bepalings van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die voorgestelde vergunningsgebruik vir twee gastekamers in die bestaande woonhuis op bogenoemde eiendom.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: K. Meyer.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 25 Augustus 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Erf 316, Wildernis. 25 Julie 2003.

13471

KNYSNA MUNICIPALITY:

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000
(ACT 32 OF 2000)

PROPOSED REZONING: ERVEN 2898 AND 2899, KNYNSNA

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection at the Municipal Building, Clyde Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, P.O. Box 21, Knysna 6570, on or before Monday, 25 August 2003, quoting the above Ordinance and objector's erf number.

Notice is further given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning Section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant**Nature of Application*

VPM Planning Rezoning of Erven 2898 and 2899, Knysna, from "single residential zone" to "business zone".

S. Brink, Acting Municipal Manager.

File reference: 2898 & 2899 KNY. 25 July 2003. 13472

KNYSNA MUNICIPALITY:

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000
(ACT 32 OF 2000)

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION:
ERVEN 6 AND 8, KNYNSNA

Notice is hereby given in terms of sections 17(2)(a) and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection at the Municipal Building, Clyde Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, P.O. Box 21, Knysna 6570, on or before Monday, 25 August 2003, quoting the above Ordinance and objector's erf number.

Notice is further given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning Section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant**Nature of Application*

Mark de Bruyn 1. Rezoning of Erven 6 and 8, Knysna, from "single residential zone" to "group housing zone".
2. Subdivision of Erf 6 into three units, a communal area and a strip of land which is to be consolidated with the adjoining Erf 7.
3. Subdivision of Erf 8 into four units and a communal area.

S. Brink, Acting Municipal Manager.

File reference: 6 & 8 KNY. 25 July 2003. 13473

MUNISIPALITEIT KNYNSNA:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000
(WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE HERSONERING: ERWE 2898 EN 2899, KNYNSNA

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Munisipale-gebou, Clydestraat, Knysna. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna 6570, ingedien word op of voor Maandag, 25 Augustus 2003, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se ernommer.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

VPM Beplanning Hersonerig van Erwe 2898 en 2899, Knysna, van "enkelresidensiële sone" na "besigheidsone".

S. Brink, Waarnemende Munisipale Bestuurder.

Lêerverwysing: 2898 & 2899 KNY. 25 Julie 2003. 13472

MUNISIPALITEIT KNYNSNA:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000
(WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:
ERWE 6 EN 8, KNYNSNA

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2)(a) en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Munisipale-gebou, Clydestraat, Knysna. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna 6570, ingedien word op of voor Maandag, 25 Augustus 2003, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se ernommer.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Mark de Bruyn 1. Hersonerig van Erwe 6 en 8, Knysna, van "enkelresidensiële sone" na "groep-behuisingsone".
2. Onderverdeling van Erf 6 in drie gedeeltes, 'n gemeenskaplike area en 'n strook grond wat met die aangrensende Erf 7 gekonsolideer sal word.
3. Onderverdeling van Erf 8 in vier eenhede en 'n gemeenskaplike area.

S. Brink, Waarnemende Munisipale Bestuurder.

Lêerverwysing: 6 & 8 KNY. 25 Julie 2003. 13473

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION

PROPOSED DEPARTURE OF
LAND USE RESTRICTION: ERF 368, PRINGLE BAY

(M.N. 31/2003)

Notice is hereby given in terms of section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for a departure of the land use restriction applicable to Erf 368, Pass Road, Pringle Bay, to enable the owners of Pringle Bay Village Mini Mart to sell wine in addition to groceries.

Further details are available for inspection during office hours at the Municipal Offices, 33 Fifth Avenue, Kleinmond. (Enquiries: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, fax. (028) 271-4100, e-mail fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Acting Area Manager, Private Bag X3, Kleinmond 7195, before or on 25 August 2003.

In addition, notice is also hereby given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write may approach the above-mentioned offices, during office hours, where they will be assisted to put their comments or objections in writing. — J. H. Pretorius, Acting Area Manager.

25 July 2003.

13474

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HERMANUS: PROPOSED CLOSURE, SUBDIVISION
AND SALE OF ROAD

Notice is hereby given in terms of sections 124 and 137(1) of Ordinance 20 of 1974 and sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the Council is considering closing an unmade, unnamed road between Erven 6135 and 1840, Westcliff, Hermanus, with the possibility of subdividing it into two portions for sale or lease to the owners of the adjoining properties.

Further details regarding the proposal may be obtained from the Municipal Offices (Mrs. Burman — tel. (028) 313-8086), during normal office hours.

Objections, if any, to the above proposal, must be lodged in writing with the undersigned not later than Friday, 22 August 2003.

J. F. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 68/2003.

25 July 2003.

13475

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE AFWYKING VAN
GRONDGEBRUIKBEPERKING: ERF 368, PRINGLEBAAI

(M.K. 31/2003)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek om afwyking van die grondgebruikbeperking van toepassing op Erf 368, Passweg, Pringlebaai, ontvang is ten einde die eienaars van Pringlebaai Village Minimark in staat te stel om wyn bykomend tot kruideniersware te verkoop.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore, Vyfdelaan 33, Kleinmond, gedurende kantoorure. (Navrae: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, faks. (028) 271-4100, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Areabestuurder voor of op 25 Augustus 2003 ingedien word.

Kennis geskied verder ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000), dat persone wat nie kan skryf nie bogenoemde kantore tydens kantoorure kan nader waar hulle gehelp sal word om hul kommentaar of vertoë op skrif te stel. — J. H. Pretorius, Waarnemende Areabestuurder.

25 Julie 2003.

13474

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HERMANUS: VOORGESTELDE SLUITING, ONDERVERDELING
EN VERKOOP VAN PAD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 124 en 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 en artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad die moontlikheid oorweeg om 'n ongemaakte, naamlose pad tussen Erve 6135 en 1840, Westcliffweg, Hermanus, te sluit met die doel om dit in twee gedeeltes te onderverdeel en aan die aangrensende eienaars te verhuur of verkoop.

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Munisipale Kantore (mev. Burman — tel. (028) 313-8086), gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, teen die voorstel moet skriftelik ingedien word en moet die ondergetekende voor of op Vrydag, 22 Augustus 2003 bereik.

J. F. Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 68/2003.

25 Julie 2003.

13475

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING AND CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) and regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated by P.N. 1048/1988 that an application for a rezoning and consent use as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Offices at Plein Street, Stellenbosch (telephone: (021) 808-8111) during office hours from 08:00 till 12:45.

Property: Farm Kleinood No. 1383, Stellenbosch Division;

Applicant: PraktiPlan Development Planners;

Owner: Direct Sheft 192 (Pty) Ltd;

Locality: ± 6 km south of Stellenbosch, with access off Divisional Road No. 1053 (Blaauwklip) via a servitude;

Extent: 21,8123 ha;

Proposal: The rezoning of ± 1 455 m² from agricultural zone I to agricultural zone II for the erection of a ± 150 ton wine cellar (100 tons) and olive processing plant (50 tons).

Application for a consent use in order to erect a ± 335 m² additional dwelling unit for private use on the property.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch 7599, before or on 25 August 2003.

(Ref: 1383(S) Notice No. 94)

25 July 2003.

13476

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) en regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K. 1048/1988 dat 'n aansoek om herosnering en vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 08:00 tot 12:45 ter insae is by die Munisipale Kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (telefoon: (021) 808-8111).

Eiendom: Plaas Kleinood Nr. 1383, Afdeling Stellenbosch;

Aansoeker: PraktiPlan Ontwikkeling Beplanners;

Eienaar: Direct Sheft 192 (Edms) Bpk;

Ligging: ± 6 km suid van Stellenbosch, met toegang vanaf Afdelingspad Nr. 1053 (Blaauwklip) via 'n serwituutpad;

Grootte: 21,8123 ha;

Voorstel: Die herosnering van ± 1 455 m² vanaf landbousone I na landbousone II vir die oprigting van 'n ± 150 ton wynkelder (100 ton) en olyf proesseringsaanleg (50 ton).

Aansoek om vergunningsgebruik vir die oprigting van 'n ± 335 m² addisionele wooneenheid, vir privaatgebruik op die eiendom.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch 7599, voor of op 25 Augustus 2003, ingedien word.

(Verw: 1383(S) Kennisgewing Nr. 94)

25 Julie 2003.

13476

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO ZONING SCHEME

REZONING AND SUBDIVISION OF FARM 1202/33,
JOHANNESDAL

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the Town Council received an application for the rezoning of Farm 1202/33, Johannesburg, from agricultural purposes to residential zone I and the subdivision thereof into four portions.

Further particulars are available between 08:00 and 12:45 (weekdays) at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Economical Development Services, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch, during office hours and any comments may be lodged in writing with the undersigned, but not later than 25 August 2003. — Municipal Manager.

File: 6/2/2/5. JD 1202/33.

Notice No. 98 dated 25 July 2003.

13477

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN PLAAS 1202/33,
JOHANNESDAL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die herosnering van Plaas 1202/33, Johannesburg, vanaf landbouoeeleindes na residensiële sone I en die onderverdeling daarvan in vier gedeeltes.

Verdere besonderhede is tussen 08:00 en 12:45 (weekdae) by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkelingsdienste, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch, beskikbaar en enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, maar nie later nie as 25 Augustus 2003. — Munisipale Bestuurder.

Lêer: 6/2/2/5. JD 1202/33.

Kennisgewing Nr. 98 gedateer 25 Julie 2003.

13477

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING AND CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) and regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated by P.N. 1048/1988 that an application for a rezoning and consent use as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Offices, Plein Street, Stellenbosch (telephone: (021) 808-8111) during office hours from 08:00 till 12:45.

Property: Farm No. 1654/2, Paarl Division;

Applicant: David Hellig & Abrahamse Land Surveyors;

Owner: Trevor Kirsten Family Trust;

Locality: ± 5 km south-west of Franschhoek, with access off Divisional Road No. 1343 (Blackhole Road);

Extent: 26,9152 ha;

Proposal: The rezoning of ± 1 900 m² from agricultural zone I to agricultural zone II for the erection of a ± 300 ton wine cellar, with a consent use for a tourist facility (wine tasting and sales) on ± 100 m² of the area to be rezoned.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch 7599, before or on 25 August 2003.

(Ref: 1654/2P Notice No. 93)

25 July 2003.

13479

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) en regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K. 1048/1988 dat 'n aansoek om hersonering en vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 08:00 tot 12:45 ter insae is by die Munisipale Kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (telefoon: (021) 808-8111).

Eiendom: Plaas Nr. 1654/2, Afdeling Paarl;

Aansoeker: David Hellig & Abrahamse Landmeters;

Eienaar: Trevor Kirsten Familie Trust;

Ligging: ± 5 km suidwes van Franschhoek, met toegang vanaf Afdelingspad Nr. 1343 (Blackholepad);

Grootte: 26,9152 ha;

Voorstel: Die hersonering van ± 1 900 m² vanaf landbousone I na landbousone II vir die oprigting van 'n ± 300 ton wynkelder, met 'n vergunningsgebruik vir 'n toeristefasiliteit (wynproe en verkope) op ± 100 m² van die hersoneringsarea.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch 7599, voor of op 25 Augustus 2003, ingedien word.

(Verwys: 1654/2P Kennisgewing Nr. 93)

25 Julie 2003.

13479

SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 96/2003

PROPOSED DEPARTURE ON PORTION OF ERF 92,
MOORREESBURG

Notice is hereby given in terms of section 15 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the departure of the Zoning Scheme Regulations on portion of Erf 92, situated in Pastorie Street, Moorreesburg, in order to breed Chinese Shar-Pei dogs. The owner is registered with the Kennel Union of Southern Africa.

Further particulars are available during ordinary office hours (week-days) at the office of the Chief: Planning and Development, Department Corporate Services, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments may be lodged in writing with the undersigned not later than 25 August 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury.

25 July 2003.

13480

MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 96/2003

VOORGESTELDE AFWYKING OP GEDEELTE VAN ERF 92,
MOORREESBURG

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die afwyking van die Soneringskemaregulasies op gedeelte van Erf 92, geleë te Pastoriestraat, Moorreesburg, ten einde Chinese Shar-Pei honde te teel. Die eienaar is geregistreerd by die Kennel Union of Southern Africa.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdag) by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ontwikkeling, Departement Korporatiewe Dienste, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury, beskikbaar.

Enige kommentaar kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later as 25 Augustus 2003. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X52, Malmesbury.

25 Julie 2003.

13480

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING AND CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) and regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated by P.N. 1048/1988 that an application for a rezoning and consent use as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality and that it can be viewed at the Municipal Offices, Plein Street, Stellenbosch (telephone: (021) 808-8111) during office hours from 08:00 till 12:45.

Property: Farm Meerrust No. 1475 and unregistered Farms No. 1475/3 and No. 1563, Paarl Division;

Applicant: Jan Hanekom Partnership;

Owners: Farms 1475 and 1475/3 = Meerrust Estate (Pty) Ltd; Farm 1563 = Pickstone and Son (Pty) Ltd;

Location: ± 4 km north-east of Pniel, with access off Main Road 191 (R45 — Paarl/Franschhoek);

In extent: Farm 1475 = ± 42,2469 ha; Farm 1475/3 = 9,7273 ha; Farm 1563 = 4,2834 ha;

Proposal: Farm 1475: Application for rezoning of ± 2 171 m² from agricultural zone I to residential zone V, in order to establish 28 guest-rooms in three existing and two new buildings.

Application for rezoning of ± 9 011 m² from agricultural zone I to agricultural zone II in order to establish a wine cellar, distillery, food processing and drying plant with consent uses for tourist facilities (wine and olive tasting) on the property.

Application for consent use (tourist facility) for a ± 1 145 m² conference centre with a capacity for 100 people.

Farm 1475/3: Application for consent use (tourist facility) in order to convert an existing building ± 565 m² into a restaurant for maximum 75 clients.

Farm 1563: Application for consent use in order to utilise an existing building ± 150 m² partially as a farmstore and a tourist facility (coffee shop with light meals).

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch 7599, before or on 25 August 2003.

(Ref: 1475 & 1475/3P Notice No. 92)

25 July 2003.

13478

SWELLENDAM MUNICIPALITY:

BY-LAW RELATING TO THE CONTROL AND USE OF THE BREEDE RIVER

Definitions

1. In this by-law, unless inconsistent with the context —

“authorised officer” means any person authorised by the Municipality to perform the functions of an authorised officer under this by-law or a member of the South African Police;

“boat” or “vessel” means any conveyance capable of floating on or in water or designed to navigate on or in water and includes, but is not restricted to a motor boat, sailing boat, sailing board, rowing boat, canoe, paddle ski, power boat, jet-driven boat, fishing boat, flat-bottomed boat, ferry, houseboat, water cycle and raft;

“bow” means the front part of the vessel;

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

AMPELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) en regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K. 1048/1988 dat 'n aansoek om herosenering en vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 08:00 tot 12:45 ter insae is by die Munisipale Kantore te Pleinstraat, Stellenbosch (telefoon: (021) 808-8111).

Eiendom: Plaas Meerrust Nr. 1475 en ongeregistreerde Plase Nr. 1475/3 en Nr. 1563, Afdeling Paarl;

Aansoeker: Jan Hanekom Vennootskap;

Eienaars: Plase 1475 en 1475/3 = Meerrust Landgoed (Edms) Bpk; Plaas 1563 = Pickstone en Seun (Edms) Bpk;

Ligging: ± 4 km noordoos van Pniel, met toegang vanaf Hoofpad 191 (R45 — Paarl/Franschhoek);

Grootte: Plaas 1475 = ± 42,2469 ha; Plaas 1475/3 = 9,7273 ha; Plaas 1563 = 4,2834 ha;

Voorstel: Plaas 1475: Aansoek om herosenering van ± 2 171 m² vanaf landbousone I na residensiële sone V ten einde 28 gastekamers in drie bestaande en twee nuwe geboue te vestig.

Aansoek om herosenering van ± 9 011 m² vanaf landbousone I na landbousone II ten einde 'n wynkelder, stokery, voedselverwerking en drogingsaanleg met vergunningsgebruike vir toeristefasiliteite (wyn- en olyfproelokale) op die eiendom te vestig.

Aansoek om vergunningsgebruik (toeristefasiliteit vir 'n ± 1 145 m² konferensiesentrum met 'n kapasiteit vir 100 persone.

Plaas 1475/3: Aansoek om vergunningsgebruik (toeristefasiliteit) ten einde 'n bestaande gebou ± 565 m² te omskep in 'n restaurant vir maksimum 75 kliënte.

Plaas 1563: Aansoek om vergunningsgebruik ten einde 'n bestaande gebou ± 150 m² gedeeltelik aan te wend as 'n plaasstalletjie en 'n toeristefasiliteit (koffiewinkel met ligte etes).

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch 7599, voor of op 25 Augustus 2003, ingedien word.

(Verw: 1475 & 1475/3P Kennisgewing Nr. 92)

25 Julie 2003.

13478

MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:

VERORDENING INSAKE DIE BEHEER OOR EN GEBRUIK VAN DIE BREËRIVIER

Woordomskravings

1. In hierdie verordening, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken —

“agterstewe” die agterste gedeelte van 'n vaartuig;

“bakboord” die linkerkant van die boot, soos van agter gesien;

“boeg” die voorste gedeelte van 'n vaartuig;

“boot” of “vaartuig” enige vervoermiddel wat in staat is om op of in water te dryf of wat ontwerp is vir navigasie op of in water en sluit in, maar is nie daartoe beperk nie, 'n motorboot, seilboot, seilplank, roeiboot, kano, skiroei, kragboot, stralerboot, hengelboot, platboomskuit, veerboot, huisboot, waterfiets en vlot;

“canoe” means a vessel designed to be propelled by means of paddles without any mechanical assistance;

“due date” means 30 June of every year or such other date as may be determined by the Municipality;

“helmsman” means a person who steers or controls a vessel;

“houseboat” includes any vessel irrespective of whether or not it is propelled under its own power, capable of being occupied by more than one person and which is equipped with facilities for day or night accommodation and/or any kind of food preparation have been provided on a vessel and/or on which any kind of toilet or washing facilities have been provided and which is primarily for commercial purposes, but excludes a sailing boat;

“Municipality” means the Swellendam Municipality;

“vicinity of the river” includes the properties adjacent to or in the immediate vicinity of the river;

“operate” or “control” or any like expression, in relation to launch, use, sail, navigate or moor a boat to be launched, used, sailed, navigated or moored on the river, or to have a boat or to permit a boat to be on the river;

“permission” means the written permission of the Municipality;

“port” means the left side of the boat as seen from the stern;

“power boat” means a vessel propelled by means of an engine or other mechanical apparatus either in- or outboard, irrespective of whether or not such engine or apparatus is the main source of power;

“registered boat” a boat issued with an identification number in accordance with section 6 of this by-law;

“river” means the Breede River within the area of jurisdiction of the Municipality;

“rowing boat” means a vessel designed to be propelled by means of oars without any mechanical assistance;

“sail” or “underway” means the situation of a vessel when it is not anchored or moored or on dry land;

“sailing boat” means any boat which is capable of being powered by wind under sail;

“starboard” means the right side of the boat seen from the stern;

“stern” means the back of the boat;

“visible” means visible by somebody with reasonable eyesight during a dark night when the atmosphere is clear;

“water area” means the water level between the banks of the river at any specific time;

“water ski” means to ski or skate in the water with or without assistance of any kind of skating apparatus and where the water-skier is towed by a vessel by means of a towing rope;

“water-skier” or “skier” means a person who is water-skiing.

Operation or control of boats on the river

2. (1) No person shall operate or control any boat or vessel on the river, excluding a canoe, paddle ski, sailing boat and rowing boat unless such boat has been registered and licenced by the Municipality or a temporary permit has been issued for such boat in terms of this by-law.
- (2) No person under the age of 16 years shall operate a boat equipped with a motor of 4,5 kW or more, unless such person is accompanied by a person over the age of 16 years. Where any licence of a boat allows any person who, in the opinion of an authorised officer, is not competent to operate or control such boat efficiently, to operate or control it, such

“geregistreeerde boot” ’n boot waarvoor ’n identifikasienommer kragtens artikel 6 van hierdie verordeninge uitgereik is;

“gemagtigde beampte” enige persoon wat deur die Munisipaliteit gemagtig is om die funksies van ’n gemagtigde beampte kragtens hierdie verordeninge te vervul, of ’n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie;

“hanteer” of “beheer” of enige soortgelyke uitdrukking, met betrekking tot ’n boot te water laat, te gebruik, te seil, te navigeer of vas te meer of om toe te laat dat ’n boot te water gelaat, gebruik, geseil, genavigeer of vasmeeer word op die rivier of om ’n boot op die rivier te hê of daarop toe te laat;

“huisboot” sluit in enige vaartuig hetsy dit deur eie kragbron aangedryf word of nie, wat in staat is om meer as een persoon te huisves en wat toegerus is met geriewe vir dag- en oornagverblyf en/of fasiliteite vir die voorbereiding van voedsel, en/of ’n vaartuig waarop enige toilet- of wasgeriewe aangebring is en die primêre gebruiksdoeleindes kommersieel van aard is, maar sluit uit ’n seilboot;

“kano” ’n vaartuig wat ontwerp is om deur middel van skepspane sonder enige meganiese hulp aangedryf word;

“motorboot” ’n vaartuig wat deur middel van ’n masjien of ander meganiese apparaat, hetsy binneboords of buiteboords geïnstalleer, aangedryf word, ongeag of sodanige masjien of apparaat die hoofkragbron is, al dan nie;

“onderweg” of “vaart” die toestand waarin ’n vaartuig verkeer as dit nie geanker of vasmeeer is of op droë grond is nie;

“omgewing van die rivier” die eiendom aangrensend aan of in die onmiddellike omgewing van die rivier;

“Munisipaliteit” die Munisipaliteit Swellendam;

“rivier” die Breërivier binne die regsgebied van die Munisipaliteit;

“roeiboot” ’n vaartuig wat ontwerp is om deur middel van roeispane sonder enige meganiese hulp aangedryf te word;

“seilboot” enige boot wat in staat is om aangedryf te word deur wind onder seil;

“sigbaar” sigbaar deur iemand met redelike gesigsvermoë gedurende ’n donker nag met ’n helder atmosfeer;

“stuurboord” die regterkant van die boot soos van agter gesien;

“stuurman” die persoon wat die boot stuur of beheer;

“toestemming” die skriftelike toestemming van die Munisipaliteit;

“vervaldatum” 30 Junie van elke jaar of enige ander datum soos deur die Munisipaliteit bepaal;

“watergebied” die watervlak tussen die walle van die rivier op enige spesifieke tydstop;

“waterski” om op of in die water te ski of skaats met of sonder die hulp van enige vorm van skaatstoestel en waar die waterskiër deur middel van ’n sleeptou deur ’n vaartuig getrek word;

“waterskiër” of “skiër” ’n persoon wat besig is om te waterski.

Hanteer of beheer van bote op die rivier

2. (1) Geen persoon mag op die rivier enige boot of vaartuig uitgesonderd ’n kano, skiroei, seilplank en roeiboot hanteer of beheer nie, tensy sodanige boot by die Munisipaliteit geregistreeer is en ’n lisensie vir sodanige boot ingevolge hierdie verordeninge uitgereik is.
- (2) Geen persoon onder die ouderdom van 16 jaar mag ’n boot met ’n enjin van 4,5 kW of meer hanteer of beheer nie, tensy sodanige persoon vergesel word van ’n persoon ouer as 16 jaar. Waar enige lisensiehouer van ’n boot enige persoon, wat na die mening van ’n gemagtigde beampte nie bevoeg is om sodanige boot op ’n wyse te hanteer of te beheer nie, toelaat

officer may direct the licensee not to allow such person to operate or control such boat and if the licensee thereafter continues to allow such person to operate such boat, shall be guilty of an offence.

- (3) No person shall operate a boat on the river —
- (a) in a manner which an authorised officer regards as reckless or negligent manner;
 - (b) while under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs, or while the percentage of alcohol in his blood is 0,08 or more, expressed in grams per hundred millilitres of blood;
 - (c) while suffering from an infirmity which renders him unfit to do so;
 - (d) in a manner an authorised officer regards as dangerous to public or to the occupants of such boat or in a manner calculated to endanger or damage any property or facility, regard being had to all the circumstances of the case;
 - (e) in a manner which in the authorised officer's opinion constitutes a nuisance;
 - (f) without reasonable consideration of the rights of other persons using such river;
 - (g) while it is leaking oil, petrol, or any toxic or noxious substance;
 - (h) if it has more persons or a bigger load on board than that stated on the vessel's registration certificate or stated on the licence;
 - (i) if the boat is not registered and licenced by the Municipality and the identification number issued in respect thereof is not permanently fixed in figures of a size and colour determined by the Municipality.
3. (1) No person shall use any vessel, excluding a canoe, and paddle ski with regard to the provisions of subsection (1)(c) and a sailing board with regard to the provisions of subsection (1)(b) and (c) on the river, unless the following equipment is on board:
- (a) an effective life-belt, life-buoy or other floating device for each person on board;
 - (b) sufficient and suitable oars, paddles or a pole to land the vessel, or suitable alternative propulsion;
 - (c) a pump or suitable bailer, unless the vessel has been designed to float with the maximum permissible number of persons on board even if it is waterlogged;
 - (d) in the case of a power boat which is used to tow a water-skier, a suitable water-skiing rear mirror and a red flag of 300 mm by 300 mm;
 - (e) in the case of a power boat, an effective whistle or siren which can be employed to prevent collisions;
 - (f) in the case of a power boat, an effective fire-extinguisher;
 - (g) an effective flame-arrester for each carburettor or any petrol engine on the vessel except on outboard engine;
 - (h) an effective silencer on the exhaust of an engine driven vessel;

om dit te hanteer of te beheer, kan sodanige beampte die lisensiehouer aansê om nie sodanige persoon toe te laat om sodanige boot te hanteer of te beheer nie, en indien sodanige lisensiehouer daarna voortgaan om sodanige persoon toe te laat om sodanige boot te hanteer of te beheer, is hy skuldig aan 'n misdryf.

- (3) Geen persoon mag 'n boot op die rivier hanteer —
- (a) op 'n wyse wat deur 'n gemagtigde beampte beskou word as 'n roekelose of nalatige wyse nie;
 - (b) terwyl hy onder die invloed van drank of 'n dwelmmiddel is nie, of terwyl die persentasie alkohol in sy bloed, uitgedruk in gram per honderd milliliter bloed, 0,08 of meer is nie;
 - (c) terwyl hy aan 'n gebrek ly wat hom ongeskik maak om dit te doen nie;
 - (d) op 'n wyse wat deur 'n gemagtigde beampte beskou word as gevaarlik vir die publiek of vir die insittendes van sodanige boot of op 'n wyse wat daarop bereken is om enige eiendom of gerief aan gevaar bloot te stel of te beskadig, met inagneming van al die feite van die saak;
 - (e) op 'n wyse wat na die oordeel van die gemagtigde beampte 'n oorlas uitmaak nie;
 - (f) sonder redelike inagneming van die regte van ander persone wat die rivier gebruik nie;
 - (g) terwyl dit olie, petrol of 'n giftige of skadelike stof lek nie;
 - (h) indien meer persone of 'n groter vrag aan boord is as wat op die vaartuig se registrasiesertifikaat is, of lisensie aangetoon is nie;
 - (i) indien die boot nie by die Munisipaliteit geregistreer en gelisensieer is nie en die identifikasienommer wat ten opsigte daarvan uitgereik is, nie permanent in syfers, van grootte en kleur vasgestel deur die Munisipaliteit, daarop aangebring is nie.
3. (1) Niemand mag 'n vaartuig, uitgesonderd 'n kano en skiroei met betrekking tot subartikel (1)(c) en 'n seilplank met betrekking tot subartikels (1)(b) en (c) op die rivier gebruik nie, tensy die volgende toerusting aan boord is:
- (a) 'n doeltreffende reddingsgordel, vlotband of ander dryfmiddel vir elke persoon aan boord;
 - (b) voldoende en geskikte roeispane, skepspane of 'n paal om die vaartuig aan wal te bring of 'n geskikte alternatiewe aandrywing;
 - (c) 'n pomp of ander geskikte skeptoestel, tensy die vaartuig ontwerp is om met die maksimum toegelate aantal persone aan boord te dryf, selfs as dit vol water is;
 - (d) in die geval van 'n motorboot wat gebruik word om 'n waterskiër te trek, 'n geskikte waterski-truspieël en 'n rooi vlag van 300 mm by 300 mm;
 - (e) in die geval van 'n motorboot, 'n doeltreffende fluit of sirene wat gebruik kan word om botsings te voorkom;
 - (f) in die geval van 'n motorboot, 'n doeltreffende brandblusser;
 - (g) 'n doeltreffende vlamstuiters vir elke vergasser van 'n petrolmasjien aan die vaartuig, behalwe 'n buiteboordmasjien;
 - (h) 'n doeltreffende knaldemper aan die uitlaatpyp van 'n motoraangedrewe vaartuig;

- (i) the following lights, which must be visible at a distance of at least 200 metres, when the vessel is used between sunset and sunrise;
 - (1) in the case of a power boat or sailing boat, a white light visible from all directions, whilst at anchor;
 - (2) in the case of a power boat or sailing boat whilst underway, a port and starboard running lights;
 - (3) in the case of vessels other than a power boat, a lantern or a flashlight, which may be shown in order to prevent collisions;
 - (j) a suitable container for refuse;
 - (k) a suitable anchor with a sufficient anchor line.
- (2) All life-saving apparatus on board a vessel in the water must be in good working condition and within easy reach for immediate and effective use.

Rules for boating

4. (1) No persons shall leave a vessel unattended in the water area unless it has been properly anchored, moored or removed to dry land a safe height above the water level.
- (2) No vessel shall be moored or launched at any place other than that indicated or approved by the Municipality and an authorised officer or the Municipality may move any vessel or moor it at any other place without the consent of the owner if he deems this to be in the public interest.
- (3) No vessel shall be moored to any other vessel or to a marker, buoy or other navigational aid.
- (4) The helmsman of any vessel must ensure that he can at all times exercise full control over the vessel while it is underway.
- (5) The helmsman of any vessel towing a line, cable or rope for any purpose whatsoever, must ensure that he does not thereby endanger any other person or cause any inconvenience.
- (6) No person shall operate a vessel or allow it to be operated in such a manner that it endangers or creates a nuisance to any other vessel or the occupants thereof or other persons or property or installations in the water or at the water's edge.
- (7) No power boat, which is under way and no person practising water-skiing in the water area, shall approach closer than 50 metres from any spot where people are swimming or closer than 50 metres from the side of the water or closer than 30 metres from any other vessel, unless:
 - (a) circumstances are such that the said distances cannot be maintained;
 - (b) assistance is being given in an emergency situation; or
 - (c) the power boat or any water-skier towed by it is landing or leaving the shore.

Provided that when the prescribed distances are not maintained, the power boat must immediately reduce its speed to less than 10 km per hour.
- (8) No persons shall be on the bow, forward deck or gunwale of any power boat which is under way unless sufficient safety rails or guard rails have been installed, and no person shall jump or drive from any power boat which is under way, except when assistance is being given in an emergency or when it is necessary to moor or to land the power boat.

- (i) wanneer die vaartuig tussen sononder en sonop gebruik word, die volgende ligte, wat sigbaar moet wees oor 'n afstand van minstens 200 meter;
 - (1) in die geval van 'n motorboot of seilboot, 'n wit lig wat uit alle rigtings sigbaar is, terwyl geanker;
 - (2) in die geval van 'n motorboot of seilboot terwyl onderweg, 'n bakboord en stuurboord werkende ligte;
 - (3) in die geval van ander vaartuie as 'n motorboot of seilboot, 'n lantern of flitslig om te vertoon ten einde 'n botsing te voorkom;
 - (j) 'n geskikte vullishouer;
 - (k) 'n geskikte anker met voldoende ankertou.
- (2) Alle reddingstoerusting aan boord van 'n vaartuig in die water moet in goeie werkende toestand en maklik bekombaar wees vir onmiddellike en effektiewe gebruik.

Reëls vir bootvaart

4. (1) Niemand mag 'n vaartuig in die watergebied onbewaak laat nie, tensy dit deeglik geanker, vasgemeer of tot 'n veilige hoogte op droë grond bo die watervlak vervoer is.
- (2) Geen vaartuig mag op 'n ander plek vasgemeer of te water gelaat word nie as wat vir die doel aangewys of goedgekeur is deur die Munisipaliteit en 'n gemagtigde beampte van die Munisipaliteit mag sonder die toestemming van die eienaar enige vaartuig verskuif of op 'n ander plek vasmeer as hy dit in die openbare belang nodig ag.
- (3) Geen vaartuig mag aan 'n ander vaartuig, merker, boei of ander navigasihulpmiddel vasgemeer word nie.
- (4) Die stuurman van enige vaartuig moet sorg dat hy deurgaans terwyl die vaartuig onderweg is in so 'n posisie verkeer dat hy volle beheer oor die vaartuig kan uitoefen.
- (5) Die stuurman van enige vaartuig wat 'n lyn, kabel of tou vir watter doel ook al sleep, moet sorg dat hy niemand anders daardeur in gevaar stel of ongerief veroorsaak nie.
- (6) Niemand mag 'n vaartuig so hanteer of toelaat dat dit so hanteer word dat dit 'n gevaar skep en 'n ergenis veroorsaak vir enige ander vaartuig of insittendes daarvan of vir ander persone of eiendom of installasie in of langs die kant van die water nie.
- (7) Geen motorboot wat onderweg is en geen persoon wat waterski beoefen in die rivier, mag nader as 50 meter van 'n plek waar mense swem of nader as 50 meter aan die kant van die water of nader as 30 meter van 'n ander voertuig beweeg nie, tensy —
 - (a) omstandighede sodanig is dat sulke afstande nie gehandhaaf kan word nie;
 - (b) hulp in 'n noodtoestand verleen word; of
 - (c) die motorboot of waterskiër wat daardeur gesleep word aan wal gaan of van die wal vertrek;

Met dien verstande dat wanneer die voorgeskrewe afstande nie gehandhaaf word nie, die motorboot onmiddellik spoed verminder tot minder as 10 km per uur.
- (8) Niemand mag op die boeg, voordek of boordwand van 'n motorboot wat onderweg is, verkeer nie, tensy voldoende veiligheids- of skutmaatreëls aangebring is en niemand mag van 'n motorboot wat onderweg is, spring of duik nie, behalwe wanneer hulp in 'n noodtoestand verleen word of wanneer dit nodig is om die motorboot vas te meer of aan wal te bring.

- | | |
|---|---|
| <p>(9) Where it is possible, a vessel shall be piloted in such a manner that the median line of sailing area shall always be on the port side of the vessel.</p> <p>(10) Whenever two vessels approach each other head-on or approximately head-on, each must be piloted in such a manner that it passes the other on its port side and, subject to the provisions of subsection (7) at such a distance and at such a speed that the wake of either of the vessels shall not endanger the other.</p> <p>(11) (a) No vessel shall pass another vessel which is proceeding in the same direction, unless it is safe to do so and such vessel shall, when it does so, pass the other vessel on the port side and, subject to the provisions of subsection (7), at such a distance and at such a speed that its wake shall not endanger the other vessel.</p> <p>(b) A vessel which is passed shall maintain its speed and direction until the passing vessel is safely past.</p> <p>(12) Whenever two vessels approach each other in a manner other than referred to in subsections (10) and (11), the vessel which finds the other on its port side shall maintain its speed and direction and the vessel which finds the other on its starboard side shall stay out of the way of the other vessel by changing its direction to starboard so as to pass the other vessel from the stern and shall if necessary stop or reverse to avoid a collision.</p> <p>(13) (a) Whenever two sailing boats are approaching one another in such a way as to involve risk of collision, notwithstanding the provisions of subsections (10), (11) and (12), they shall keep out of one another's way as follows:</p> <p>(i) when each has the wind on a different side, the vessel which has the wind on the port side, shall keep out of the way of the other;</p> <p>(ii) when both have the wind on the same side, the vessel which is to the windward shall keep out of the way of the vessel which is leeward.</p> <p>(b) For the purpose of this subsection, the windward side shall be deemed to be the side which the mainmast is carried.</p> <p>(14) To avoid collision between vessels, a power boat shall give way to other vessels and a rowing boat or canoe shall give way to a sailing boat when circumstances require it, notwithstanding the provisions of subsections (9), (10), (11), (12) and (13); provided that this by-law shall not give the right to the helmsman of any vessel to unnecessarily obstruct or interfere with the course of any other vessel.</p> <p>(15) The helmsman of any vessel shall maintain a safe and cautious speed in the area where vessels are moored, where angling is taking place or where buoys are placed and whenever visibility is obstructed due to fog or other causes he shall pilot the vessel under his control in such a manner that the people, other vessels or other property are not endangered.</p> <p>(16) No vessel shall follow closer than 100 metres in the wake of a water-skier.</p> <p>(17) No vessel or any vehicle which is propelled by means of a propeller above the water, shall be used in the water area.</p> <p>(18) Except in the case of an emergency, no aeroplane shall land in or take off from the water area.</p> <p>(19) No boat shall be left on any slipway except for purposes of repair.</p> | <p>(9) Waar moontlik sal 'n vaartuig so gestuur word dat die middellyn van die vaargebied altyd aan die bakboordkant van die vaartuig is.</p> <p>(10) Wanneer twee vaartuie mekaar van voor of naastenby van voor nader, moet elkeen so gestuur word dat hy die ander aan sy eie bakboordkant verbygaan en, behoudens die bepalings van subartikel (7), op so 'n afstand en teen so 'n snelheid dat die volgstroom van enigeen van die vaartuie nie die ander in gevaar stel nie.</p> <p>(11) (a) Geen vaartuig mag 'n ander vaartuig wat in dieselfde rigting vaar, verbystek nie, tensy dit veilig is om dit te doen, en sodanige vaartuig moet, wanneer hy dit doen, aan die bakboordkant van die ander vaartuig verbygaan en, behoudens die bepalings van subartikel (7), op so 'n afstand en teen so 'n snelheid dat sy volgstroom nie die ander vaartuig in gevaar stel nie.</p> <p>(b) 'n Vaartuig wat verbygesteek word, sal sy snelheid en rigting handhaaf totdat die verbystekende vaartuig veilig verby is.</p> <p>(12) Wanneer twee vaartuie mekaar nader op 'n ander wyse as in subartikels (10) en (11) bedoel, sal die vaartuig wat die ander aan sy bakboordkant het sy snelheid en rigting handhaaf en die vaartuig wat aan sy stuurboordkant het, sal uit daardie vaartuig se pad bly deur sy rigting na stuurboord te verander sodat hy agter die ander vaartuig verbygaan, en moet indien nodig ten einde 'n botsing te vermy, stilhou of agteruit vaar.</p> <p>(13) (a) Wanneer twee seilbote mekaar so nader dit dit die gevaar van 'n botsing inhou, moet hulle, ondanks die bepalings van subartikels (10), (11) en (12), soos volg uit mekaar se pad bly:</p> <p>(i) wanneer elkeen die wind aan 'n ander kant het, moet die vaartuig wat die wind aan die bakboordkant het, uit die pad van die ander bly;</p> <p>(ii) wanneer albei die wind aan dieselfde kant het, moet die vaartuig aan die loefkant uit die pad van die vaartuig aan die lykant bly.</p> <p>(b) Vir die doel van hierdie subartikel, word die loefkant beskou as die kant teenoor die kant wat die hoofseil dra.</p> <p>(14) Nieteenstaande die bepalings van subartikels (9), (10), (11), (12) en (13), moet, waar omstandighede dit vereis ten einde 'n botsing tussen vaartuie te vermy, 'n motorboot vaarreg gee aan alle ander vaartuie en 'n roeiboot of kano vaarreg gee aan 'n seilboot; met dien verstande dat hierdie verordeninge nie aan die stuurman van enige vaartuig die reg gee om die vaart van 'n ander vaartuig te versper of belemmer nie.</p> <p>(15) Die stuurman van enige vaartuig moet 'n veilige en versigtige snelheid handhaaf in 'n gebied waar vaartuie vasgemeer is, waar vis gevang word of waar boeie aangebring is en moet, wanneer die uitsig belemmer is weens mistigheid of ander oorsake, die vaartuig so bestuur dat ander persone, ander vaartuie of ander eiendom nie in gevaar gestel word nie.</p> <p>(16) Geen vaartuig mag nader as 100 meter in die volgstroom van 'n waterskiër vaar nie.</p> <p>(17) Geen vaartuig of enige vervoermiddel wat deur middel van 'n skroef bo die water aangedryf word, mag in die watergebied gebruik word nie.</p> <p>(18) Geen vliegtuig mag neerstryk of opstyg binne die watergebied nie, behalwe in geval van nood.</p> <p>(19) Geen boot mag op enige boothelling gelaat word nie, behalwe vir doeleindes van herstelwerk.</p> |
|---|---|

- (20) Any boat approaching closer than a distance of 80 metres from the pont at Malagas or its cable is to immediately reduce speed to 10 km per hour and maintain that maximum speed until out of the 80 metre demarcated area. No water-skiing whatsoever shall be permitted in this demarcated area.

Water-skiing where allowed

5. (1) No person shall practice water-skiing on water unless an effective life-belt or other floating device is attached to his body.
- (2) No steel or metal cable or steel wire shall be used to tow a water-skier.
- (3) The helmsman of any vessel which tows a water-skier shall, before such water-skier is taken in tow, ensure that the water-skier is familiar with the distress signal for water-skiers, namely drawing hand across the throat.
- (4) No water-skiing shall be practised between sunset and sunrise and the Council may also prohibit water-skiing at other times.
- (5) No vessel shall tow a water-skier unless a second person older than 16 years is present in the vessel to observe the water-skier.
- (6) No water-skier shall drop a water-ski except at a spot where the discarded water-ski does not constitute a danger to any other water-skier or vessel.
- (7) As soon as a water-skier drops the towing line, the helmsman of the vessel towing the water-skier shall pull the towing line immediately and if the water-skier has dropped the towing line by accident, the said helmsman shall turn the vessel immediately and take the water-skier in tow again or take him aboard.
- (8) Water-skiing shall be permitted in demarcated areas only.
- (9) When a skier falls, a red flag measuring a minimum of 300 mm x 300 mm shall be held up until the skier boards the boat or resumes skiing.
- (10) No water-skiing is allowed between the river mouth and Slang River tributary, known as the 5d area as defined in Proclamation 357 dated 28 September 1972 as published in Official Gazette 3691 dated 6 October 1972.

Registration and licensing boats

6. (1) Any person intending to operate a boat in the river shall apply in writing on the prescribed form to the Municipality for registration and a licence for such a boat and in such application shall advise the size of the boat, the method of propulsion, engine size and its intended use and what safety equipment the boat is equipped with.
- (2) Any such application shall be accompanied by the fees, as determined from time to time by special resolution by the Municipality, which shall be refundable if the application is not approved.
- (3) A boat in respect of which an application for a licence has been made, shall be submitted for examination by an authorised officer of the Municipality at a date, place and time appointed by the authorised officer unless such applicant is advised by the authorised employee that such examination is not required.
- (4) The Municipality may limit the number of licences to be issued in any given year as it deems necessary, in the interests of safety or to ensure compliance with this by-law, to limit the number of boats on the river.

- (20) Enige boot wat nader as 80 meter vanaf die pont by Malgas of die kabel kom, moet onmiddellik spoed verminder tot 10 km per uur en die spoed behou tot buite die 80 meter afgebakende gebied. Geen waterski word toegelaat in hierdie afgebakende gebied nie.

Waterski — waar toegelaat

5. (1) Niemand mag op water waterski beoefen nie, tensy 'n doeltreffende reddingsgordel of ander dryfmiddel aan sy liggaam vasgemaak is.
- (2) Geen staal- of metaalkabel of staaldraad mag gebruik word om 'n waterskiër te trek nie.
- (3) Die stuurman van enige vaartuig wat 'n waterskiër trek moet voordat sodanige waterskiër getrek word, toesien dat die waterskiër vertrou is met die noodsein vir waterskiërs, dit wil sê deur met die hand oor die keel te trek.
- (4) Geen waterski mag tussen sononder en sonop beoefen word nie en die Munisipaliteit kan waterski gedurende ander tye ook belet.
- (5) Geen vaartuig mag 'n waterskiër trek nie, tensy 'n tweede persoon ouer as 16 jaar teenwoordig is om die waterskiër dop te hou.
- (6) Geen waterskiër mag 'n waterski uitskop nie, tensy dit gedoen word op 'n plek waar die uitgeskopte waterski nie 'n gevaar vir 'n ander waterskiër of vaartuig skep nie.
- (7) Sodra 'n waterskiër die sleeptou los, moet die stuurman van die vaartuig wat die waterskiër gesleep het die sleeptou onmiddellik op die vaartuig intrek en indien 'n waterskiër die sleptou per abuis laat val, moet die genoemde stuurman die vaartuig onmiddellik laat draai en die waterskiër weer op sleeptou of aan boord van die vaartuig neem.
- (8) Waterski word slegs in afgebakende gebiede toegelaat.
- (9) Wanneer 'n skiër val, moet 'n rooi vlag van 300 mm x 300 mm opgehou word totdat die skiër aan boord klim of weer begin ski.
- (10) Geen waterski word toegelaat tussen die riviermonding en die Slangrivier sytak nie, bekend as 5D gebied soos omskryf in Proklamasie 357 van 28 September 1972 soos gepubliseer in Offisiële Koerant 3691 van 6 Oktober 1972.

Registrasie en lisensiering van bote

6. (1) Enige persoon wat van voorneme is om 'n boot op die rivier te hanteer, moet skriftelik op die voorgeskrewe vorm by die Munisipaliteit om 'n registrasie en lisensie vir die boot aansoek doen en sal op die voorgeskrewe aansoekvorm die grootte van die bootaandrywing en masjiengrootte aandui asook die beplande gebruike van die boot en met watter veiligheidsvoerings die boot toegerus is.
- (2) Enige sodanige aansoek moet vergesel wees van die gelde, soos van tyd tot tyd deur die Munisipaliteit by spesiale besluit bepaal, wat terugbetaalbaar is indien die aansoek nie goedgekeur word nie.
- (3) 'n Boot ten opsigte waarvan aansoek om 'n lisensie gedoen is, moet beskikbaar gestel word vir 'n ondersoek deur 'n gemagtigde beampte van die Munisipaliteit op datum, plek en tyd wat die gemagtigde beampte vasstel, tensy sodanige aansoeker deur die gemagtigde beampte meegedeel word dat sodanige ondersoek nie vereis word nie.
- (4) Die Munisipaliteit mag die hoeveelheid lisensies wat per jaar uitgereik word beperk soos hy dit nodig sien, in die belang van veiligheid of om te voldoen aan die vereistes van hierdie verordeninge om sodoende die hoeveelheid bote op die rivier te beperk.

- (5) The Municipality may approve or refuse such application and may, in approving it, impose such conditions as to the manner of operation of or repairs or alterations to such boat as it may deem necessary in the interests of safety or to ensure compliance with this by-law.
- (6) The Municipality shall refuse to approve an application if it is satisfied that the operation of the boat will —
- be a source of pollution in the river or the vicinity of the river;
 - cause a nuisance;
 - constitute a danger to persons using it, or to the public or any section of the public; or
 - be inappropriate with the area and nature of the river.
- (7) The registration of a boat is not transferable from any person to another or from one boat to another except where an owner of a registered boat in terms of this by-law transfers his registration number and licence to another boat belonging to him with the written permission of the Municipality.
- (8) The registration shall specify the name of the person to whom it is issued, the maximum number of persons permitted to be carried in the boat, the type and overall length of the boat, the maximum power of the engines and the identification number allocated to the boat.
- (9) Registration and licensing will solely be at the discretion of the Municipality and reason will be given if it refuses to register or licence a boat.
- (10) The Municipality reserves the right to limit the number of registrations per person.

Validity of licences and displaying of tokens

7. (1) The licence of a boat expires on the 30th of June every year and remains valid for a period of a maximum of twelve months or such shorter period as may be determined by the Municipality.
- (2) The Licensee of a boat shall forthwith affix the licence or cause it to be affixed to such boat in a manner acceptable to the Municipality.

Automatic lapsing or cancellation of licences and registrations

8. (1) A licence and a boat's registration shall lapse automatically if a boat has been removed by or on the authority of the Municipality in terms of section 14(4) on account of pollution being caused in the river.
- (2) If the Municipality is of the opinion that a boat no longer qualifies for licensing in terms of this by-law or in terms of any conditions on which the licence was issued, the licence may be cancelled after notice of thirty days to that effect has been given to the licensee, at the address on the licence.

Cancellation of licences

9. (1) The Municipality may cancel any licence if—
- it is satisfied that the boat in respect of which such licence was issued is no longer seaworthy, or is a source of pollution in the vicinity of the river, or is operated in a manner which constituted a nuisance or danger to other boats or to the public or any section of the public;

- (5) Die Munisipaliteit kan sodanige aansoek goedkeur of weier om dit goed te keur en kan, wanneer hy dit goedkeur, die voorwaardes opleë met betrekking tot die wyse van hantering van die boot, of herstelwerk of veranderings daaraan, wat hy in die belang van veiligheid of ter nakoming van hierdie verordeninge nodig ag.
- (6) Die Munisipaliteit weier om 'n aansoek goed te keur indien hy daarvan oortuig is dat die hantering van sodanige boot—
- 'n bron van besoedeling in die rivier of die omgewing van die rivier sal wees;
 - 'n oorlas sal veroorsaak;
 - gevaar sal inhou vir persone wat dit gebruik of vir die publiek of enige deel van die publiek; of
 - onvanpas is in die rivier en die omgewing van die rivier.
- (7) Die registrasie van 'n boot is nie oordraagbaar van een persoon na 'n ander of van een boot na 'n ander nie, behalwe waar 'n eienaar van 'n geregistreerde boot ingevolge hierdie verordening sy registrasienumer en lisensie oordra na 'n ander boot wat aan hom behoort, met skriftelike toestemming van die Munisipaliteit.
- (8) Die registrasie spesifiseer die naam van die persoon aan wie dit uitgereik is, asook die maksimum aantal persone wat in die boot vervoer mag word, die tipe en algehele lengte van die boot, die maksimum krag van die enjin en die identifikasienumer aan die boot toegewys.
- (9) Registrasie en lisensieëring geskied uitsluitlik na goeddunke van die Munisipaliteit en redes word verstrekk indien die registrasie of lisensieëring van die boot nie toegestaan word nie.
- (10) Die Munisipaliteit behou die reg voor om die aantal registrasies per persoon te beperk.

Geldigheid van lisensies en vertoning van tekens

7. (1) Die lisensies van 'n boot verval op 30 Junie elke jaar, bly vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of korter tydperk wat die Munisipaliteit bepaal, geldig.
- (2) Die lisensiehouer van 'n boot moet die lisensie onverwyld of sodanige boot aanbring of laat aanbring op 'n wyse wat vir die Munisipaliteit aanvaarbaar is.

Outomatiese verval of intrekking van lisensies en registrasies

8. (1) 'n Lisensie en 'n boot se registrasie verval outomaties indien 'n boot deur of op gesag van die Munisipaliteit ingevolge artikel 14(4) verwyder is omrede besoedeling veroorsaak is in die rivier.
- (2) Indien die Munisipaliteit van mening is dat 'n boot nie meer vir lisensieëring kwalifiseer ingevolge hierdie verordeninge of ingevolge enige voorwaardes waarop die lisensie uitgereik is nie, kan die lisensie ingetrek word nadat kennis van 30 dae te dien effekte aan die lisensiehouer gegee is, by die adres aangetoon op die lisensie.

Intrekking van lisensies

9. (1) Die Munisipaliteit kan enige lisensie intrek indien —
- hy daarvan oortuig is dat die boot ten opsigte waarvan die lisensie uitgereik is, nie meer veilig of seewaardig is nie, of 'n bron van besoedeling in die omgewing van die rivier is, of op so 'n wyse gehanteer word dat dit 'n oorlas of gevaar vir ander bote of die publiek of enige deel van die publiek uitmaak;

- (b) the boat is transferred, sold or disposed of or if the Municipality is satisfied that the licensee has ceased to exercise control over the said boat or to supervise it; or
 - (c) the licensee has been convicted of an offence relating to the operation or control of a boat in terms of this by-law;
 - (d) any information provided in any application form is incorrect.
- (2) If the Municipality cancels any licences in terms of this by-law, the authorised officer shall forthwith notify the licensee of such cancellation, at the address of the licensee.

Fixing of tariffs, fees and levies

10. (1) The Municipality may by special resolution determine tariffs, fees and levies for the registration and licensing of boats and the provision of discs and tokens.
- (2) In fixing tariffs, fees and levies in terms of subsection (1), the Municipality may distinguish between various classes of boats making use of the river or any facilities, or in respect of their size, method of propulsion or use, or may make any other distinctions which, in the opinion of the Municipality, are relevant in fixing such tariffs or fees.
- (3) Any application for the licensing of a boat and the use of any facilities by the boat shall be accompanied by the prescribed fees as determined by the Municipality.

Fouling and pollution of the river

11. (1) No person shall, while he is in the water area —
- (a) use indecent, offensive or improper language;
 - (b) behave in an offensive, improper or disorderly manner;
 - (c) wilfully or negligently do anything which will cause inconvenience to any other person using the water area, or which may disturb the peace.
- (2) No person, except with the permission of the Municipality and in compliance with the provisions of the Sea-Shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall allow any sewer pipe or tank to discharge into the river or allow any other waste water from any other source to drain into the river.
- (3) No substance such as petrol, oil or any toxic or noxious substance shall be disposed of in the river.
- (4) No bottles, cans, garbage or refuse of any kind whatsoever shall be thrown into the water or onto abutting land or any facility except in receptacles furnished for that purpose.
- (5) No person shall by any act or omission, whether directly or indirectly, allow a nuisance or the creation or continuation of a source of danger, or allow any interference with the convenience or comfort of persons in the vicinity of the river.
- (6) Any person fouling or polluting the river, any land adjacent thereto or any facility in connection therewith shall be guilty of an offence.

Powers of authorised officers

12. (1) Any person who operates an unlicensed boat on the river or contravenes any provision of this by-law, may be ordered by an authorised officer to remove such boat forthwith from the

- (b) die boot oorgedra, verkoop of weggedoen word of indien die Raad daarvan oortuig is dat die lisensiehouer opgehou het om beheer oor genoemde boot uit te oefen of toesig daaroor te hou; of
 - (c) die lisensiehouer skuldig bevind is aan 'n misdryf met betrekking tot die hantering of beheer van 'n boot ingevolge hierdie verordening;
 - (d) enige inligting op die voorgeskrewe aansoekvorm verkeerd of vals is.
- (2) Indien die Munisipaliteit enige lisensies ingevolge hierdie verordening intrek, moet die gemagtigde beamppte onverwyld die lisensiehouer van sodanige intrekking verwittig by die adres aangetoon op die lisensie.

Vasstelling van tariewe, gelde en heffings

10. (1) Die Munisipaliteit kan by spesiale besluit tariewe, gelde en heffings vasstel vir die registrasie en lisensiering van bote en die verskaffing van skyfies en tekens.
- (2) By die vasstelling van tariewe, gelde en heffings ingevolge subartikel (1) kan die Munisipaliteit onderskei tussen verskillende klasse bote wat van die rivier of enige geriewe gebruik maak, of ten opsigte van die grootte, aandrywing of gebruik daarvan, of enige ander onderskeid tref wat volgens die mening van die Munisipaliteit tersaaklik is by die vasstelling van sodanige tariewe of geld.
- (3) Enige aansoek om die lisensiering van 'n boot en die gebruik aan enige geriewe deur enige boot moet vergesel wees van die voorgeskrewe gelde wat die Munisipaliteit bepaal.

Bevuiling en besoedeling van die rivier

11. (1) Niemand mag, terwyl hy in die watergebied is —
- (a) onweloweglike, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig nie;
 - (b) hom aanstootlik, onbehoorlik of wanordelik gedra nie;
 - (c) opsetlik of nalatig enigiets doen wat ongerief aan 'n ander persoon wat van die watergebied gebruik maak, kan veroorsaak of wat moontlik die vrede kan versteur nie.
- (2) Uitgesonderd met die toestemming van die Munisipaliteit en ter nakoming van die bepalings van die Strandwet, 1935 (Wet Nr. 21 van 1935), mag geen persoon enige riool of tenk in die rivier laat afvoer of enige vuilwater van enige ander bron daarin laat afvoer nie.
- (3) Geen stof soos petrol, olie of giftige of skadelike stof mag in die rivier gestort of weggedoen word nie.
- (4) Geen bottels, blikke, afval of vullis van watter aard ook al mag in die water gegooi of op die aangrensende grond of enige gerief gestort word nie, behalwe in houers wat vir die doel voorsien word.
- (5) Geen persoon mag deur enige handeling of versuim, hetsy regstreeks of onregstreeks, 'n oorlas of die skepping of voortsetting van 'n bron van gevaar toelaat, of toelaat dat ingemeng word met die gerief of gemak van persone in die omgewing van die rivier nie.
- (6) Enige persoon wat die rivier, enige grond wat daaraan grens of enige gerief in verband daarmee bevuil of besoedel, is skuldig aan 'n misdryf.

Bevoegdhede van gemagtigde beamptes

12. (1) Enige persoon wat 'n ongelisensieerde boot op die rivier hanteer of wat enige bepaling van hierdie verordening oortree, kan deur 'n gemagtigde beamppte aangesê word om

river or to cease such contravention, and non-compliance with such order shall constitute an offence.

- (2) Any authorised officer shall have the right to board a boat at any time and to inspect it for the purposes of ensuring compliance with the provisions of this by-law.
- (3) Any person who is authorised in writing by the Municipality may, in the water area —
- (a) investigate and test any vessel or part thereof or any equipment thereon in order to determine whether the vessel is suitable for navigation on or in the water and whether the provisions contained in this by-law has been complied with;
 - (b) call for any information regarding the vessel from the helmsman and may, if the helmsman is unable to furnish the information, order him to remove the vessel forthwith from the water until such time as the request can be complied with;
 - (c) require the helmsman to furnish his name and address or the name and address of the owner of the vessel and any other information required for identification purposes;
 - (d) require any other person in the vessel other than the helmsman, to furnish his name and address as well as any other information required for identification of the helmsman or the owner of the vessel;
 - (e) if it appears to him that the helmsman of any vessel, owing to physical or mental condition, irrespective of how this originated, is not capable of steering the vessel or of being in control of it, forbid the helmsman temporarily from continuing to steer or being in control of the vessel and may make arrangements which in his opinion are necessary or advisable for the safe disposal of the vessel;
 - (f) if it appears to him that the load or number of persons transported in any vessel is more than that stated on the registration certificate or more than can be transported in reasonable safety under prevailing conditions, forbid the helmsman of such a vessel to proceed until the load or the number of persons has been reduced in the manner he considers necessary or advisable;
 - (g) if it appears to him that any vessel or part thereof is unnavigable in or on the water, order the helmsman to remove the vessel forthwith from the water area until such time as the vessel or part thereof has been made navigable in or on the water;
 - (h) if it appears to him that any of the equipment prescribed by this by-law is not on board the vessel or in good working condition or easily available for immediate use on board, order the helmsman to remove the vessel forthwith from the water area until such time as all the provisions of this by-law have been complied with;
 - (i) remove any fishing rod or line that has been left unattended, from the river, if in his opinion the rod or line constitutes a threat to the safety of others.
- (4) (a) No person shall obstruct or interfere with any authorised officer whilst the latter is engaged in the execution of his duties; and
- (b) no person shall refuse to furnish his/her correct name

sodanige boot onverwyld van die rivier te verwyder of om sodanige oortredings te staak, en die nie-nakoming van so 'n opdrag is 'n misdryf.

- (2) Enige gemagtigde beampte het die reg om te eniger tyd aan boord te gaan en dit te inspekteer ten einde nakoming van hierdie bepaling te verseker.
- (3) Iemand wat deur die Munisipaliteit skriftelik daartoe gemagtig is, kan in die watergebied —
- (a) enige vaartuig of gedeelte daarvan of enige toerusting daarop of daarin ondersoek en toets ten einde te bepaal of die vaartuig geskik is vir navigasie op of in die water en of daar aan enige spesifieke bepaling van hierdie verordening voldoen word;
 - (b) van die stuurman van 'n vaartuig enige inligting aangaande die vaartuig vereis en kan, indien die stuurman nie in staat is om die inligting te voorsien nie, hom gelas om die vaartuig onverwyld uit die watergebied te verwyder tot tyd en wyl daar aan die versoek voldoen kan word;
 - (c) van die stuurman vereis om sy naam en adres of die naam en adres van die eienaar van die vaartuig en enige ander inligting wat vir identifikasiedoeleindes nodig is, te verstrek;
 - (d) van enige ander persoon in die vaartuig as die stuurman, vereis om sy naam en adres te verstrek asook enige ander inligting wat benodig word vir die identifisering van die stuurman of die eienaar van die vaartuig;
 - (e) indien dit vir hom voorkom of die stuurman van enige vaartuig weens fisiese of geestelike toestand, hoe dit ook al ontstaan het, nie in staat is om die vaartuig te bestuur of in beheer daarvan te wees nie, tydelik die stuurman belet om voort te gaan om die vaartuig te bestuur of in beheer daarvan te wees en enige reëlings tref wat na sy mening nodig of wenslik is vir veilige beskikking oor die vaartuig;
 - (f) indien dit vir hom voorkom of die vraag of aantal persone wat in enige vaartuig vervoer word, meer is as wat aangetoon is op die registrasiesertifikaat of meer is as wat met inagneming van heersende omstandighede met redelike veiligheid in die vaartuig vervoer kan word, die stuurman van sodanige vaartuig belet om voort te gaan tot tyd en wyl die vraag of aantal persone verminder is op die wyse wat hy nodig of wenslik ag;
 - (g) indien dit vir hom voorkom of enige vaartuig of gedeelte daarvan nie geskik is vir navigasie op of in die water nie, die stuurman gelas om die vaartuig onverwyld uit die watergebied te verwyder tot tyd en wyl die vaartuig of gedeelte daarvan geskik is vir navigasie op of in die water;
 - (h) indien dit vir hom voorkom of enige van die toerusting soos voorgeskryf by hierdie verordening nie aan boord van 'n vaartuig is nie of nie in 'n goeie werkende toestand is nie of nie maklik aan boord bekombaar is vir onmiddellike gebruik nie, die stuurman gelas om die vaartuig onverwyld uit die watergebied te verwyder tot tyd en wyl voldoen is aan al die voorskrifte van hierdie verordening met betrekking tot toerusting;
 - (i) enige onbewaakte visstok of lyn van die rivier verwyder indien die stok of lyn, na sy mening 'n gevaar inhou vir die veiligheid van ander.
- (4) (a) Geen persoon mag enige gemagtigde beampte tydens die uitvoering van sy pligte dwarsboom of met hom inmeng nie; en
- (b) geen persoon mag weier om sy/haar juiste naam en

and address when requested to do so by an authorised officer.

Delegation of power

13. The Municipality may delegate and/or transfer any powers conferred on it under this by-law with the exception of the power to levy or determine fees, to any person or persons or organisation, and such person or persons or organisations shall, after such delegation or transfer have the same power as the Municipality would have had in terms of the provisions of this by-law.

Removal of boats from the river

14. (1) If the owner of an unlicensed boat fails to remove such boat from the river after having been requested to do so by the Municipality or any authorised officer, the Municipality may remove such boat forthwith.
- (2) (a) In the event of the Municipality cancelling any licence, or if any licence expires or lapses in terms of this by-law, the owner of the boat, the licence of which has expired or lapsed or has been cancelled, shall immediately remove such boat from the river.
- (b) If the owner of a boat, the licence of which has expired or lapsed or has been cancelled fails to remove such boat from the river within 30 days after such licence has expired or lapsed or after notification to him of the said cancellation, he shall be guilty of an offence and the Municipality may remove such boat forthwith.
- (3) Any boat in or on the river for which the fees as prescribed by the Municipality are in arrears for more than 30 days, may be removed from the river by the Municipality after written notice of the Municipality's intention has been given to the owner or licensee.
- (4) If in the opinion of the Municipality, any boat constitutes a danger in the river or causes pollution by the discharge of petrol or oil, such boat may be removed forthwith by the Municipality.
- (5) Where the Municipality is entitled to remove a boat, an authorised officer may make any arrangements considered necessary by him to ensure the removal of such boat, and the Municipality may recover the cost of such removal from the owner.
- (6) If boats removed from the river in terms of the provisions of subsections (1), (2)(b) or (4) are not claimed within 90 days after such removal, or in the case of boats referred to in subsection (3), within 90 days after the said written notice has been given and all fees in arrears have been paid, the Municipality may confiscate such boat or boats by Court Order to claim fees in arrears.

Exception from liability in respect of injury and/or damage

15. (1) The Municipality shall not be liable for any injury which is sustained by any person using the river or any other facilities, or for damage to any property thereon, whatever the cause may be.
- (2) (a) The Municipality as a whole, individual councillors, any person or independent contractor in the service of the Council or any authorised officer or any person or organisation to whom the Municipality has delegated any powers in terms of section 13 of this by-law shall

adres te verstrek wanneer 'n gemagtigde beampte dit versoek nie.

Delegering van bevoegdhede

13. Die Munisipaliteit kan enige bevoegdheid by hierdie verordening aan hom verleen, uitgesonderd van die bevoegdheid om gelde te hef of te bepaal, aan enige persoon of persone of organisasie delegeer en/of oordra en sodanige persoon of persone of organisasie het na sodanige delegering of oordrag dieselfde bevoegdhede as wat die Munisipaliteit ingevolge die bepalings van hierdie verordening sou gehad het.

Verwydering van bote

14. (1) Indien die eienaar van 'n ongelisensieerde boot versuim om sodanige boot van die rivier te verwyder nadat hy deur die Munisipaliteit of enige gemagtigde beampte versoek is om dit te doen, kan die Munisipaliteit sodanige boot onverwyld verwyder.
- (2) (a) Ingeval die Munisipaliteit enige lisensie intrek of indien enige lisensie ingevolge hierdie verordening verstryk of verval, moet die eienaar van die boot waarvan die lisensie verstryk of verval het of ingetrek is, in gebrek bly om sodanige boot van die rivier te verwyder binne 30 dae na die verstryking of verval van die lisensie of nadat kennis van gemelde intrekking aan hom gegee is, is hy skuldig aan 'n misdryf en kan die Munisipaliteit sodanige boot onverwyld verwyder.
- (b) Indien die eienaar van 'n boot waarvan die lisensie verstryk of verval het of ingetrek is, in gebrek bly om sodanige boot van die rivier te verwyder binne 30 dae na die verstryking of verval van die lisensie of nadat kennis van gemelde intrekking aan hom gegee is, is hy skuldig aan 'n misdryf en kan die Munisipaliteit sodanige boot onverwyld verwyder.
- (3) Enige boot wat op die rivier ten opsigte waarvan die gelde wat deur die Munisipaliteit voorgeskryf word, vir meer as 30 dae agterstallig is, kan deur die Munisipaliteit van die rivier verwyder word nadat daar skriftelik aan die eienaar of lisensiehouer kennis van die Munisipaliteit se voorneme gegee is.
- (4) Indien die Munisipaliteit van mening is dat enige boot 'n gevaar in die rivier uitmaak of besoedeling veroorsaak, deur die storting van petrol of olie, kan sodanige boot onverwyld deur die Munisipaliteit verwyder word.
- (5) Waar die Munisipaliteit gemagtig is om 'n boot te verwyder, kan 'n gemagtigde beampte enige reëlings tref wat hy nodig ag om die verwydering van sodanige boot te verseker, en die Munisipaliteit kan die koste van sodanige verwydering van die eienaar verhaal.
- (6) Indien bote wat ingevolge die bepalings van subartikels (1), (2)(b) of (4) van die rivier verwyder is, nie binne 90 dae na sodanige verwydering, of in die geval van bote wat in subartikel (3) vermeld word, binne 90 dae nadat daar skriftelik aan die eienaar of lisensiehouer kennis gegee is, en alle agterstallige gelde betaal is, opgeëis word nie, kan die Munisipaliteit op die boot of bote beslag lê by wyse van 'n hofbevel vir die verhaal van alle agterstallige gelde.

Frystelling van aanspreeklikheid ten opsigte van besering en/of skade

15. (1) Die Munisipaliteit aanvaar geen aanspreeklikheid vir enige besering wat opgedoen word deur enige persoon wat van die rivier of enige gerief gebruik maak, of vir skade aan enige eiendom daar op nie, wat die oorsaak ook al is.
- (2) (a) Die Munisipaliteit in sy geheel, afsonderlike Raadslede, enige persoon of onafhanklike kontrakteur in diens van die Munisipaliteit of enige gemagtigde beampte of enige persoon of organisasie aan wie die Munisipaliteit bevoegdhede gedelegeer het ingevolge

not, except in the event of any wilful act or omission on the part of the Municipality or the said person or organisation, be liable for any loss or damage which results from any loss of or damage to property which is caused by or arises out of or in connection with anything which is done or performed in good faith in exercise or performance of a power of duty conferred or imposed in terms of this by-law.

- (b) If any questions arise as to the good faith of any such person, his good faith shall be presumed unless the contrary is proved.

General

16. (1) No person shall use a canoe in the water area between sunset and sunrise unless it has on board a flashlight which is in good working condition.
- (2) No person shall use a canoe, other than a canoe designed to float when it is waterlogged, in the water area unless an effective lifebelt or other floating device is attached to his body or is on board the canoe.
- (3) No person shall in the water area without the prior written consent of the Municipality:
- (a) offer for reward or profit any show or entertainment or conduct any business or trade or charter any vessel for reward;
- (b) keep or use any vessel for the transport of passengers or goods for payment or reward;
- (c) hold any fishing competition; or
- (d) hold any race, meeting or regatta.
- (4) When the Municipality grants its authority in terms of subsection (3), the Municipality may set the conditions which it sees fit in the circumstances in any particular case, to ensure the safety of the public.
- (5) No person is allowed:
- (a) to fish from any bridge;
- (b) to scuba dive, spearfish or use fish nets other than a landing net or casting net in the river without a permit; or
- (c) to catch fish without a licence.
- (6) Prohibited in the jurisdiction area of this by-law:
- (a) Any form of organised powerboat race on the water area of the river;
- (b) hovercraft, jet-driven craft (including but not limited to jet-ski's), any form of parachuting and seaplanes are specifically excluded from using any part of the water area of the river.
- (7) (a) No person shall in the water area, keep or use any houseboat without the prior consent of the Municipality;
- (b) the owner of any houseboat wishing to use it on the river shall make written application to the Municipality by completion of the prescribed form and payment of the prescribed fee. The applicant shall furnish the Municipality with full details pertaining to the construction, size, method of propulsion, intended use and area of operation. Furthermore, the applicant shall satisfy the Municipality that the houseboat has suffi-

artikel 15 van hierdie verordening, is nie verantwoordelik vir enige verlies of skade as gevolg van die verlies van of skade aan eiendom wat veroorsaak word deur of voortspruit uit of in verband staan met enigiets wat te goeder trou gedoen of uitgevoer word in die uitoefening of nakoming van 'n bevoegdheid verleen of plig opgelê ingevolge hierdie verordening nie, uitgesonderd in die geval van enige opsetlike optrede of versuim van die kant van die Munisipaliteit of gemelde persoon of organisasie.

- (b) Indien enige navraag ontstaan oor die goeie trou van sodanige persoon word sy goeie trou aanvaar tensy die teendeel bewys word.

Algemeen

16. (1) Niemand mag 'n kano tussen sononder en sonop in die watergebied gebruik nie, tensy 'n flitslig in goeie werkende toestand aan boord is.
- (2) Niemand mag in 'n ander kano as 'n kano wat ontwerp is om te dryf as dit vol water is, in die watergebied vaar nie tensy 'n doeltreffende reddingsgordel of ander dryfmiddel aan sy liggaam vasgemaak is of aan boord van die kano is.
- (3) Niemand mag, sonder die vooraf skriftelike toestemming van die Munisipaliteit, in die watergebied —
- (a) vir beloning of wins 'n vertoning, vermaaklikheid, besigheid of handel van watter aard ook al hou of dryf of enige vaartuig vir 'n beloning verhuur nie;
- (b) enige vaartuig waarop passasiers of goedere teen betaling of vergoeding vervoer word, aanhou of gebruik nie;
- (c) enige visvangkompetisie hou nie;
- (d) enige wedren, byeenkoms of regatta hou nie.
- (4) Wanneer die Munisipaliteit sy toestemming ingevolge subartikel (3) verleen, kan die Munisipaliteit die voorwaardes stel wat die Raad in die omstandighede in enige bepaalde geval goed dink om die veiligheid van die publiek te verseker.
- (5) Geen persoon mag:
- (a) van enige brug oor die rivier visvang nie;
- (b) in die rivier aan spiesvisserij deelneem of visnette waarvoor hy nie 'n permit het nie, behalwe skepnet of gooinet, gebruik nie;
- (c) visvang sonder 'n lisensie nie.
- (6) Verbode in die regsgebied van hierdie verordening:
- (a) Enige vorm van georganiseerde kragbootresies in die watergebied van die rivier;
- (b) skeertuie, branderponies, enige vorm van valskerm-spring en seevliegtuie is uitgesluit ten opsigte van die gebruik van die rivier.
- (7) (a) Niemand mag, sonder die vooraf skriftelike toestemming van die Munisipaliteit in die watergebied enige huisboot gebruik of aanhou nie;
- (b) die eienaar van 'n huisboot wat van die rivier wil gebruik maak, moet skriftelik aansoek doen by die Munisipaliteit deur die voorgeskrewe aansoekvorm in te vul en die voorgeskrewe fooi te betaal. Die applikant moet die Munisipaliteit voorsien van alle inligting aangaande die konstruksie, grootte, metode van aandrywing, beplande gebruik en gebied waarin die boot gebruik wil word. Verder moet die applikant

cient facilities to store any rubbish, waste or sewerage generated on board the vessel;

- (c) the Municipality may request any further detail pertaining to the houseboat which the Municipality deems necessary to enable it to decide whether to grant authorisation or not;
- (d) the houseboat, in respect of which the application has been made, shall be submitted for examination by an authorised officer of the Municipality at a date, place and time appointed by the authorising officer;
- (e) the Municipality, in granting authorisation to keep or use a houseboat on the river may impose such conditions as it deems necessary in the interests of safety or to limit the impact of the houseboat on other users of the river;
- (f) the Municipality is entitled, at its sole discretion to limit the number of houseboats operating on the river;
- (g) any authorisation granted by the Municipality shall be valid for a period of 12 months, where after it shall automatically lapse. Thereafter the owner of the houseboat shall submit an application for permission as provided herein;
- (h) the owner of a houseboat used on the river shall ensure that all persons operating the houseboat shall have the necessary skill to control the houseboat;
- (i) no houseboat shall be allowed to remain anchored at any place on the river for a period longer than 24 hours, without the written permission from the Municipality;
- (j) every houseboat shall be required to obtain the relevant safety certification from the South African Maritime Safety Authority (SAMSA).

Penalty

17. Any person who contravenes any of the provisions of this by-law or refuses to comply with any order lawfully given thereunder by the local authority shall be guilty of an offence and liable upon conviction to a penalty as prescribed in section 215(3) of the Divisional Council Ordinance, 1976 (Ordinance 18 of 1976).

Waiver of by-law

18. The Municipality may, if it deems it desirable to do so, waive compliance with any provision of this by-law, or permit deviations, exceptions and exemptions in respect of any provisions of this by-law, subject to such conditions as it may deem necessary.

13481

die Raad kan verseker van voldoende geriewe vir die stoor van enige gemors, afval of riool gegeneer op die boot of vaartuig;

- (c) die Munisipaliteit behou die reg om enige ander inligting te vereis, indien dit nodig sou wees om te bepaal of sodanige lisensie uitgereik kan word;
- (d) die huisboot sal onderwerp wees aan 'n inspeksie van die Munisipaliteit deur 'n gemagtigde amptenaar van die Munisipaliteit op 'n gegewe datum, plek en tyd soos deur die gemagtigde amptenaar bepaal;
- (e) die Munisipaliteit mag, indien hy dit goed dink, die lisensie uitreik onderworpe aan sekere voorwaardes om die veiligheid en impak van die huisboot op ander gebruikers van die rivier te beperk;
- (f) die Munisipaliteit is ten volle gemagtig om na sy mening die aantal huisbote te beperk;
- (g) enige lisensie wat deur die Munisipaliteit aan 'n huisboot uitgereik is, sal geldig wees vir 12 maande waarna die lisensie sal verval en die eienaar weer moet aansoek doen vir 'n lisensie deur die voorgeskrewe aansoekvorm te voltooi en die voorgeskrewe fooi te betaal;
- (h) die eienaar van die huisboot moet toesien dat alle persone wat die huisboot hanteer die nodige vaardigheid het om die huisboot te kan beheer;
- (i) geen huisboot sal, sonder die vooraf skriftelike toestemming van die Munisipaliteit toegelaat word om vir meer as 24 uur op dieselfde plek in die rivier te anker nie;
- (j) elke huisboot is verplig om die relevante veiligheidsertifikaat van die "South African Maritime Safety Authority" (SAMSA) te verkry.

Strafbepaling

17. Iedereen wat enige van die bepalings van hierdie verordening oortree of weier om te voldoen aan enige bevel wat wettig daarkragtens deur die plaaslike owerheid uitgereik is, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete soos voorgeskryf in artikel 215(3) van die Ordonnansie op Afdelingsrade, 1976 (Ordonnansie 18 van 1976).

Afstandoening van verordening

18. Die Munisipaliteit kan, indien hy dit wenslik ag, afstand doen van die nakoming van enige bepaling van hierdie verordening of hy kan afwykings, uitsonderings en vrystellings ten opsigte daarvan toelaat, onderworpe aan enige voorwaardes wat hy goed dink.

13481

GENERAL NOTICE**WESTERN CAPE PROVINCIAL DEPARTMENT OF HEALTH****Notice in terms of sub-regulation 6(1)(a) and 6(2) of regulation 187 of 2001**

The Western Cape Provincial Minister responsible for Health hereby publishes notification of receipt of the following applications for the establishment of private health establishments in the Western Cape Province. Copies of the applications may be obtained at a nominal fee from the Chief Directorate of Business Management, Provincial Department of Health, P.O. Box 2060, Cape Town 8000, tel. (021) 483-3414.

Kindly note that all interested parties are invited to submit written comment on any of the applications mentioned below to the Western Cape Health Department within 30 days of the publication of this notice. All comments must be sent to:

**The Head
Department of Health
P.O. Box 2060
Cape Town
8000**

NO.	PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/ THEATRES	TYPE OF FACILITY
1.	Garden Route Centre for Eye, Laser & Plastic Surgery	Dr. C.W. Roux P.O. Box 9757 George 6530	44 Langenhoven Road George 6530	Application for a Theatre licence	Acute private health establishment
2.	Shirnel Clinic	Dr. D. Lazarus 823 Fountain Medical Centre Heerengracht Cape Town 8001	823 Fountain Medical Centre Heerengracht Cape Town 8001	Relocation of facility without increasing registered beds	Acute private health establishment
3.	Chris Barnard Memorial Hospital	Dr. E. Lotz P.O. Box 1536 Vlaeberg 8018	181 Longmarket Street Cape Town 8001	Application for 10 psychiatric beds	Acute private health establishment
4.	St Luke's Hospice	Mr. G. Wagner Private Bag X4 Kenilworth 7745	92 Harfield Road Kenilworth 7745	Application for 6 additional beds	Non-acute private health establishment
5.	Kuils River Private Hospital	Mr. K. de Klerk P.O. Box 1200 Kuils River 7579	33 Van Riebeeck Road Kuils River 7579	Application for 9 surgical beds, 8 obstetrics beds, 3 NICU beds, 5 paediatric beds, 1 GIT unit and 1 major theatre	Acute private health establishment

ALGEMENE KENNISGEWING
WES-KAAPSE PROVINSIALE DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

Kennisgewing ingevolge subregulasie 6(1)(a) en 6(2) van regulasie 187 van 2001

Die Wes-Kaapse Provinsiale Minister verantwoordelik vir Gesondheid gee hiermee kennis van die volgende aansoeke wat ontvang is vir die oprigting van private gesondheidsinrigtings in die Wes-Kaap. Afskrifte van die aansoeke kan teen 'n nominale bedrag bekom word van die Hoofdirektoraat Besigheidsbestuur, Provinsiale Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000, tel. (021) 483-3414.

Let asseblief daarop dat alle belangstellendes uitgenooi word om binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar oor enige van die aansoeke voor te lê aan die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid. Alle kommentaar moet gestuur word aan:

Die Hoof
Departement van Gesondheid
Posbus 2060
Kaapstad
8000

NR.	PRIVATE GESONDHEIDSINRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STANDPLAAS	TOTALE GETAL BEDDENS/TEATERS	TIPE INRIGTING
1.	Tuinroete Sentrum vir Oog, Laser & Plastiese Chirurgie	Dr. C.W Rouw Posbus 9757 George 6530	Langenhovenweg 44 George 6530	Aansoek vir teater lisensie	Akute private gesondheidsinstelling
2.	Shirnel Kliniek	Dr. D. Lazarus Fountain Mediese Sentrum 823 Heerengracht Kaapstad 8001	Fountain Mediese Sentrum 823 Heerengracht Kaapstad 8001	Relokasie van inrigting sonder toename van geregistreeerde beddens	Akute private gesondheidsinstelling
3.	Chris Barnard Memorial Hospitaal	Dr. E. Lotz Posbus 1536 Vlaeberg 8018	Longmarket Straat 181 Kaapstad 8001	Aansoek vir 10 psigiatriese beddens	Akute private gesondheidsinstelling
4.	St Luke's Hospice	Mnr. G. Wagner Privaatsak X4 Kenilworth 7745	Harfieldweg 92 Kenilworth 7745	Aansoek vir 6 addisionele beddens	Nie-akute private gesondheidsinstelling
5.	Kuilsrivier Privaat Hospitaal	Mnr. K. de Klerk Posbus 1200 Kuilsrivier 7579	Van Riebeeckweg 33 Kuilsrivier 7579	Aansoek vir 9 sjirurgiese beddens, 8 obstetriese beddens, 3 neonatale beddens, 5 pediatrie beddens, 1 GIT eenheid en 1 groot teater	Akute private gesondheidsinstelling

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R46,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R46,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R92,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R92,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

Advertisement Tariff

First insertion, R13,00 per cm, double column.

Repeats R10,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R46,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R46,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R92,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R92,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

Advertensietarief

Eerste plasing, R13,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangte datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinsiale Administrasie Wes-Kaap.